

กสม. ๒

รายงานผลการตรวจสอบ

การละเมิดสิทธิมนุษยชน



คณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๕๖๘

รายงานผลการตรวจสอบ ที่ ๘๗/๒๕๖๘

เรื่อง สิทธิและเสรีภาพในชีวิตและร่างกาย กรณีขอให้ตรวจสอบการบังคับให้บุคคลสูญหาย

ผู้ร้อง



ผู้ถูกร้อง

เจ้าหน้าที่ทหารซึ่งปฏิบัติภารกิจป้องกันและปราบปราม
การกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ในจังหวัดพัทลุงขณะเกิดเหตุ
รัฐบาล

ที่ ๑

ที่ ๒

๑. ความเป็นมา

ผู้ร้องยื่นหนังสือร้องเรียนผ่านกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ ตามคำร้องที่ ๒๑๗/๒๕๖๗ ลงวันที่ ๒๔ กรกฎาคม ๒๕๖๗ ว่า เมื่อวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๑๕ ผู้ถูกร้องที่ ๑ จากค่ายวัดเขาวงกต์ อำเภอกงหรา จังหวัดพัทลุง ได้เข้าจับกุม [REDACTED] ที่บ้านพักและนำตัวไปที่ค่ายเกาะหลุง อำเภอศรีนครินทร์ จังหวัดพัทลุง จากนั้นนำตัวไปที่ค่ายบ้านท่าเซียด อำเภอตะโหมด จังหวัดพัทลุง ต่อมาช่วงเย็นของวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๑๕ ญาติติดตามไปที่ค่ายบ้านท่าเซียด แต่ไม่พบ [REDACTED] จนกระทั่งปัจจุบันยังไม่มีผู้ใดพบ [REDACTED] อีก คาดว่า [REDACTED] เสียชีวิตแล้วจากการกระทำของผู้ถูกร้องที่ ๑ โดยการทำร้ายและเผาลงในถังแดง ทั้งนี้ ประชาชนเคยเรียกร้องให้ผู้ถูกร้องที่ ๒ รับผิดชอบความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการกระทำของผู้ถูกร้องที่ ๑ แล้ว แต่ยังไม่ได้รับความเป็นธรรม จึงขอให้ตรวจสอบเพื่อให้ผู้ถูกร้องทั้งสองขอโทษและเยียวยาความเสียหายที่เกิดขึ้น

๒. การตรวจสอบ

คณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติได้มอบหมายให้พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจสอบตามพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๖๐ และระเบียบคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติว่าด้วยหลักเกณฑ์และวิธีการในการตรวจสอบการละเมิดสิทธิมนุษยชน พ.ศ. ๒๕๖๑ และที่แก้ไขเพิ่มเติม โดยพิจารณาจากการชี้แจงข้อเท็จจริงและพยานหลักฐานดังต่อไปนี้

๒.๑ รายการเอกสาร พยานหลักฐานจากการตรวจสอบ และเอกสารที่เกี่ยวข้อง

๒.๑.๑ ข่าวกจากเอกสารที่รวบรวมไว้ในสำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ

/๒.๑.๒ รายงาน...

๒.๑.๒ รายงานฉบับสมบูรณ์โครงการวิจัย กรณีอ้างแดง การศึกษาเพื่อความเข้าใจ
ข้อเท็จจริงของเหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์ท้องถิ่นร่วมกันของชุมชนกึ่งอำเภอศรีนครินทร์และชาวพัทลุง
สนับสนุนโดยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย สำนักงานภาค ██████████
(ปี ๒๕๔๙)

๒.๑.๓ วิทยานิพนธ์ เรื่อง การซ่อมสร้างประวัติศาสตร์และความทรงจำหลง:
การศึกษากิจกรรมจากความทรงจำกรณี “อ้างแดง” ในชุมชนลำสินธุ์ อำเภอศรีนครินทร์ จังหวัดพัทลุง
██████████ เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัยเพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร
ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพัฒนาสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ (ปี ๒๕๕๒)

๒.๑.๔ บันทึกการประชุมรับฟังความเห็นจากพยานผู้เชี่ยวชาญ ██████████
██████████ เมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๗ ณ สำนักงานคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

๒.๑.๕ บันทึกการลงพื้นที่รับฟังข้อเท็จจริงและความคิดเห็นจากฝ่ายผู้ร้อง พยานบุคคล
พยานผู้เชี่ยวชาญ ██████████ เมื่อวันที่ ๑๐ - ๑๑ ตุลาคม ๒๕๖๗ ณ อำเภอศรีนครินทร์ จังหวัด
พัทลุง

๒.๑.๖ หนังสือกองอำนวยการรักษาความมั่นคงภายในภาค ๔ ที่ นร ๕๑๑๙/๙๕๗
ลงวันที่ ๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๖๗ ถึงประธานกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

๒.๑.๗ หนังสือกระทรวงมหาดไทย ที่ มท ๐๒๑๑.๔/๒๖๔๐๕ ลงวันที่ ๑๗ ธันวาคม
๒๕๖๗ ถึงเลขาธิการคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

๒.๑.๘ บันทึกถ้อยคำทางโทรศัพท์ของเจ้าหน้าที่สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย
ต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ เมื่อวันที่ ๒๔ มกราคม ๒๕๖๘

๒.๒ ข้อเท็จจริงจากการตรวจสอบ

๒.๒.๑ ข้อเท็จจริงฝ่ายผู้ร้อง

๑) ข้อมูลเกี่ยวกับ ██████████

๑.๑) เดิม ██████████ ประกอบวิชาชีพรู แล้วลาออกมาทำเกษตรกรรมและ
จะลงสมัครคัดเลือกเป็นกำนัน ██████████ มีอุปนิสัยรักความเป็นธรรม ชอบช่วยเหลือและให้คำปรึกษาแก่
บุคคลที่เดือดร้อน มีแนวคิดประชาธิปไตยและวิพากษ์วิจารณ์รัฐบาลและเจ้าหน้าที่ของรัฐ เห็นได้จาก
การคัดค้านการเกณฑ์ทหาร วิจารณ์การจัดตั้งองค์การสนธิสัญญาป้องกันภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้
(Southeast Asia Treaty Organization: SEATO) ในทำนองว่าสหรัฐอเมริกาขอบูกราน และมีเหตุการณ์
ที่นายแปลกได้เลี้ยงแทนชาวบ้านที่ถูกจับกุมและชกต่อยกับเจ้าหน้าที่ตำรวจ จนถูกคุมขังในเรือนจำและ
ต่อมาได้ถวายฎีกา

๑.๒) แนวคิดและอุปนิสัย ██████████ ขัดแย้งกับบริบทสังคมในห้วง
เวลานั้นที่ประชาชนรู้สึกหวาดกลัวเจ้าหน้าที่ของรัฐอย่างรุนแรง ██████████ จึงเป็นเหมือนผู้นำโดยธรรมชาติที่

ต่อสู้กับความไม่เป็นธรรมจากการกดขี่ ช่มเหง และรังแก ซึ่งอาจเป็นเหตุให้เจ้าหน้าที่ของรัฐเข้าใจว่า [REDACTED] เป็นแกนนำแนวคิดฝ่ายคอมมิวนิสต์ ซึ่งในเรื่องนี้ [REDACTED] เคยบอกน้องชายว่าไม่คิดจะเป็นคอมมิวนิสต์ แต่จะต่อสู้ตามกฎหมายบ้านเมือง

๒) เหตุการณ์กรณี [REDACTED] ถูกบังคับให้สูญหาย

๒.๑) เมื่อปี ๒๕๑๕ เกิดเหตุฝ่ายคอมมิวนิสต์เข้าโจมตีเจ้าหน้าที่ทหารเสียชีวิตกว่า ๑๐ นาย ในอำเภอกงหรา จังหวัดพัทลุง ทำให้เจ้าหน้าที่ทหารระดับผู้บังคับบัญชาโกรธและมีมาตรการโต้กลับในลักษณะเหวี่ยงแหจับกุมชาวบ้าน

๒.๒) น้องชาย [REDACTED] ขณะนั้นรับราชการทหารปฏิบัติหน้าที่ตำแหน่ง [REDACTED] ค่ายอิงคยุทธบริหาร จังหวัดปัตตานี ได้ประสบอุบัติเหตุได้รับบาดเจ็บบริเวณไหล่ขวา จึงไม่ได้ร่วมเดินทางกับหน่วยที่สังกัดมาปฏิบัติการปราบปรามฝ่ายคอมมิวนิสต์ในจังหวัดพัทลุง แต่เนื่องจากเป็นปฏิบัติการในพื้นที่บ้านเกิดของครอบครัวซึ่งมักถูกกล่าวหาว่าเป็นฝ่ายคอมมิวนิสต์อยู่เสมอ น้องชาย [REDACTED] จึงตรวจดูรายชื่อของบุคคลเป้าหมายในภารกิจนี้ซึ่งเป็นข้อมูลลับของฝ่ายยุทธการและการข่าว แต่ไม่พบว่า มีบุคคลนามสกุล [REDACTED]

๒.๓) เมื่อช่วงเวลากลางวันของวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๑๕ ขณะนั้น [REDACTED] ได้มีเจ้าหน้าที่ทหารกองกำลังผสม ซึ่งเข้ามาตั้งค่ายชั่วคราวภายในวัดเขาวงกต อำเภอกงหรา จังหวัดพัทลุง เดินทางมาที่บ้านของผู้ร้องซึ่งอยู่ห่างจากค่ายประมาณ ๕๐๐ เมตร ปู่ของผู้ร้องเดินนำเจ้าหน้าที่ทหาร ๒ นาย ไปพบ [REDACTED] หนึ่งในนายทหารเป็นเพื่อน [REDACTED] (ไม่ทราบนามสกุลที่แน่ชัดและปัจจุบันเสียชีวิตแล้ว) ผู้ร้องคิดว่าเจ้าหน้าที่ทหารมีวัตถุประสงค์ไม่ดี จึงรีบวิ่งไปบอก [REDACTED] ที่กำลังเย็บใบจากสำหรับมุงหลังคาให้หนีไป แต่ [REDACTED] นิ่งเฉยและไม่ได้อะไร โดยบอกกับผู้ร้องว่าตนเองไม่มีความผิด ไม่ได้ทำร้ายผู้ใด และไม่ได้ทำผิดกฎหมาย จากนั้นผู้ร้องจับไก่ที่เลี้ยงไว้มาทำอาหารต้อนรับเจ้าหน้าที่ทหารหลายสิบนายโดยมีชาวบ้านมาช่วย หลังจากนั้นเจ้าหน้าที่ทหารได้ควบคุมตัว [REDACTED] และชาวบ้านที่มาช่วยทำอาหาร แต่ชาวบ้านหลบหนีไปได้ โดยเจ้าหน้าที่ทหารนำ [REDACTED] ไปควบคุมที่ค่ายวัดเขาวงกต จากนั้นย้ายไปที่ค่ายเกาะหลุงและค่ายบ้านท่าเซียดตามลำดับ

๒.๔) ในช่วงเย็น น้องชาย [REDACTED] ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ ณ ค่ายอิงคยุทธบริหาร ได้รับวิทยุข่าวจาก [REDACTED] ว่า [REDACTED] ถูกจับกุม จึงเตรียมจะเดินทางมาเยี่ยม แต่ต้องรอจนเช้าวันรุ่งขึ้นจึงได้เดินทางโดยรถสองแถวสายหาดใหญ่ - ปัตตานี จากบริเวณหน้าค่ายมาถึงหาดใหญ่ ในช่วงเย็นของวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๑๕ และขึ้นรถรับจ้างสายพัทลุง - ตรัง มาลงที่ท่ารถรับจ้างบริเวณบ้านแม่ขรี ได้พบสารวัตรทหารนายหนึ่งเดินเข้ามาหาพร้อมกับแจ้งว่า “พีย่าเข้าไปเลย ตายแล้ว” จากนั้นน้องชาย [REDACTED] เขารถจักรยานยนต์ขับขึ้นไปที่บ้านท่าเซียด

๒.๕) เมื่อถึงค่ายบ้านท่าเซียด น้องชาย [REDACTED] ได้ไปพบกับนายทหารที่สนิทสนมกัน ชื่อเล่นว่า [REDACTED] ซึ่งได้บอกว่า “ไม่มีแล้ว” จากนั้นจึงเข้าไปหา [REDACTED]

และแจ้งว่ามาตามหาพี่ชาย ซึ่งได้รับคำตอบว่า “ไปเลย มึงไปดู อยู่ในนั้นแหละ ทำให้หมดเลย ซึ่มาเลย พี่ชายมึงคนไหน ญาติมึงคนไหน บอกมาเลย” น้องชาย [REDACTED] จึงเข้าไปบริเวณสถานที่คุมขังซึ่งมี รั้วลวดหนามล้อมไว้ ๓ ชั้น มีบุคคลถูกควบคุมตัวไว้ประมาณ ๒๐-๓๐ คน ทำให้ต้องเดินค้นหาภายใต้ แสงไฟสลัว พบเห็นแคร่ไม้ไผ่สำหรับนั่งทำการสอบสวน และมีถัง ๒๐๐ ลิตร ๒-๓ ใบ ซึ่งมองไม่เห็นสีของถัง แต่ไม่พบร่องรอย [REDACTED] จึงคาดว่า [REDACTED] เสียชีวิตแล้วตั้งแต่ช่วงกลางคืนของวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๑๕ โดยการทุบทำร้ายและเผาในถังแดง ซึ่ง [REDACTED] เล่าให้น้องชาย [REDACTED] ฟังว่า เจ้าหน้าที่ทหาร ซึ่งใช้ชื่อว่า “ชุดสังหาร” เป็นผู้กระทำการดังกล่าว ทั้งนี้ เจ้าหน้าที่ทหารชุดสังหารเป็นพลทหารยานเกราะ [REDACTED]

๒.๖) ช่วงเช้าของวันที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๑๕ น้องชาย [REDACTED] ขับรถจักรยานยนต์กลับไปเยี่ยมครอบครัวที่อำเภอองครักษ์ และไปขึ้นรถรับจ้างเพื่อกลับค่ายอิงคยุทธบริหาร จังหวัดปัตตานี

๒.๗) น้องชาย [REDACTED] กลับไปค้นหารายชื่อของบุคคลเป้าหมายใน ภารกิจนี้อีกครั้ง พบชื่อบุคคลที่เขียนไว้ว่า [REDACTED] “อดีตครู” ซึ่งไม่พบในครั้งก่อนที่มุ่งแต่ค้นหาจาก นามสกุล จึงคาดว่าเจ้าหน้าที่ทหารมีรายชื่อ [REDACTED] ไว้ก่อนแล้ว

๒.๘) น้องชาย [REDACTED] ทราบภายหลังว่า ขณะเจ้าหน้าที่ทหาร นำ [REDACTED] ไปควบคุมที่ค่ายวัดเขาวงกต [REDACTED] และผู้หมวดนายหนึ่งได้พูดกับ [REDACTED] ว่าให้หนีไป เพราะเหตุการณ์ไม่น่าไว้วางใจและมีคำสั่งให้ปฏิบัติการอย่างเด็ดขาด แต่ [REDACTED] ยืนยันว่าตนไม่ได้ทำผิด กฎหมายและจะต่อสู้ตามกระบวนการยุติธรรม นอกจากนี้ เจ้าหน้าที่ทหารเล่าให้น้องชาย [REDACTED] ฟังว่า การก่อเหตุนี้กระทำตามคำสั่งของผู้บังคับบัญชา วิธีการคือนำบุคคลที่ถูกควบคุมตัวมาทำ การสอบสวน และมีเจ้าหน้าที่ทหารยืนคุมด้านหลังของบุคคลที่ถูกควบคุมตัวแล้วใช้เหล็กทุบบริเวณต้นคอ ของบุคคลนั้นและนำไปเผาในถัง ๒๐๐ ลิตร ทั้งนี้ คาดว่า เจ้าหน้าที่ทหารชุดสังหารจะดื่มสุราให้มึนเมา ก่อนกระทำการดังกล่าว

๒.๙) ภายหลังจากที่ [REDACTED] สูญหายไป มีเจ้าหน้าที่ทหารมานั่งหน้าบ้าน น้องสาว [REDACTED] ซึ่งเป็นร้านขายของชำ และถามว่ารูปถ่ายของคนยื่นรับปริญญาที่แขวนอยู่ใน บ้านคือใคร น้องสาว [REDACTED] ได้ตอบว่าเป็นรูป [REDACTED] ซึ่งขณะนั้นกำลังศึกษาต่อที่ สหรัฐอเมริกาและเป็นน้องชาย [REDACTED] เจ้าหน้าที่ทหารได้พูดต่อไปว่า [REDACTED] ก็ไปเมืองนอกแล้ว” จึงคาดว่ามีความหมายโดยนัยว่าเสียชีวิตแล้ว

๓) ผลกระทบต่อครอบครัว [REDACTED]

๓.๑) ผลกระทบด้านจิตใจจากความคิดถึงและเศร้าเสียใจต่อการจากไป

[REDACTED] อยู่เสมอจนถึงปัจจุบัน

/๓.๒) ผลกระทบ...

๓ [REDACTED] ได้ดำรงตำแหน่ง [REDACTED]

เมื่อปี ๒๕๔๕ - ๒๕๔๖

๓.๒) ผลกระทบด้านความเป็นอยู่ที่ยากลำบากมาก มารดาต้องเลี้ยงดูบุตรเพียงลำพัง โดยประกอบอาชีพเกษตรกรรมและค้าขายขนมจีนและขนมต้มเพื่อให้บุตรได้รับการศึกษา

๔) ความคาดหวังของครอบครัว

ทำความจริงให้ปรากฏและให้รัฐบาลรวมถึงหน่วยงานที่เกี่ยวข้องรับผิดชอบต่อความสูญเสียจากการบังคับให้ [redacted] สูญหาย โดยอย่างน้อยควรขอโทษอย่างเป็นทางการและพิจารณาให้ความช่วยเหลือเยียวยาความเสียหาย เพื่อแสดงถึงความรับผิดชอบต่อเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ทั้งนี้ ผู้ร้องไม่ได้มีความแค้นที่จะนำเจ้าหน้าที่ซึ่งกระทำความผิดมาลงโทษ

๒.๒.๒ ข้อเท็จจริงจากฝ่ายผู้ถูกร้อง

๑) กองอำนวยการรักษาความมั่นคงภายในภาค ๔ ส่วนหน้า^๒

๑.๑) การจับกุมและควบคุมตัว [redacted] เกิดขึ้นเมื่อวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๑๕ นับถึงปัจจุบันผ่านมาแล้ว ๕๒ ปี ซึ่งผู้ที่ปฏิบัติหน้าที่ตามแผนการป้องกันและปราบปรามการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ของศูนย์อำนวยการป้องกันและปราบปรามการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์จังหวัดพัทลุง ได้พ้นราชการไปหมดแล้ว ไม่สามารถสืบค้นคำสั่งต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องและเอกสารหลักฐานได้ ทำให้ไม่สามารถดำเนินการสอบสวนเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องหรืออาจเกี่ยวข้องเพื่อหาข้อเท็จจริงต่อกรณีดังกล่าวได้ รวมทั้งไม่สามารถตรวจสอบการดำเนินการของหน่วยงานทหารที่ผู้ร้องกล่าวถึง รวมถึงส่วนราชการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องที่ร่วมปฏิบัติการกิจป้องกันและปราบปรามการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ ตลอดจนไม่สามารถพิสูจน์สืบค้นถึงความเสียหายต่อร่างกายและทรัพย์สินของประชาชนหรือเจ้าหน้าที่รัฐได้

๑.๒) เมื่อพิจารณาจากพระราชบัญญัติป้องกันการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ พุทธศักราช ๒๔๙๕ และที่แก้ไขเพิ่มเติม มาตรา ๑๙ ระบุว่า “กรณีผู้บังคับบัญชาทหารควบคุมผู้ต้องหากระทำผิดต่อพระราชบัญญัติป้องกันการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ โดยให้ถือว่าผู้บังคับบัญชาทหารเป็นพนักงานสอบสวน และนายทหารซึ่งมีตำแหน่งผู้บัญชาการกองพลหรือเทียบเท่าในท้องถิ่น การบังคับบัญชาราชการทหารที่ควบคุมตัวผู้ต้องหาเป็นอธิบดีกรมตำรวจ หรือถ้าไม่มีนายทหารผู้มีตำแหน่งผู้บัญชาการกองพลหรือเทียบเท่าในท้องถิ่นนั้น ให้ถือว่าผู้บังคับบัญชาทหารสูงสุดในท้องถิ่นนั้นเป็นอธิบดีกรมตำรวจ” จึงเชื่อได้ว่า เจ้าหน้าที่ทหารจากค่ายวัดเขาวงกต อำเภอกงหรา จังหวัดพัทลุง ตามที่ผู้ร้องเรียนกล่าวถึง ได้ปฏิบัติหน้าที่ตามบทบัญญัติดังกล่าว

๑.๓) ระยะเวลาการถูกจับกุม การปล่อยตัว ตามพระราชบัญญัติป้องกันการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ พุทธศักราช ๒๔๙๕ และที่แก้ไขเพิ่มเติม กำหนดให้หน่วยงานราชการที่มีอำนาจหน้าที่สามารถควบคุมตัวผู้ต้องสงสัยหรือผู้ต้องหาเพื่อทำการสอบสวนได้ไม่เกิน ๖๐ วัน และหาก

/การสอบสวน...

^๒ ขณะเกิดเหตุตามคำร้องนั้น การป้องกันและปราบปรามคอมมิวนิสต์เป็นภารกิจหลักของกองอำนวยการป้องกันและปราบปรามคอมมิวนิสต์ (กอ.ปค.) ซึ่งในเวลาต่อมาเปลี่ยนเป็นกองอำนวยการรักษาความมั่นคงภายในราชอาณาจักร (กอ.รมน.)

การสอบสวนไม่แล้วเสร็จ สามารถขยายระยะเวลาได้อีก ๑๘๐ วัน เนื่องจากจังหวัดพัทลุงได้ถูกประกาศเป็นเขตแทรกซึมของคอมมิวนิสต์ตามประกาศกระทรวงมหาดไทย ที่ ๗/๒๕๑๒ เรื่อง กำหนดเขตแทรกซึมของคอมมิวนิสต์ ลงวันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๑๒ ข้อ ๔ เขตแทรกซึมของคอมมิวนิสต์ เขต ๔ ระบุ “เขตแทรกซึมของคอมมิวนิสต์จังหวัดพัทลุง” โดยมีผลตั้งแต่วันที่ ๒๖ ธันวาคม ๒๕๑๒ มีกำหนด ๑ ปี ต่อมากระทรวงมหาดไทยได้มีประกาศขยายเวลาประกาศเขตแทรกซึมของคอมมิวนิสต์อย่างต่อเนื่องถึงปี ๒๕๒๒

๑.๔) ประเด็นการเยียวยาความเสียหายเพื่อให้ความเป็นธรรมแก่ครอบครัวของบุคคลที่ได้รับผลกระทบจากภารกิจป้องกันและปราบปรามคอมมิวนิสต์นั้น พิจารณาแล้วเห็นว่า ปัจจุบันควรขึ้นอยู่กับหน่วยงานที่สูงกว่า กอ.รมน. ภาค ๔ เนื่องจากสถานการณ์ที่เปลี่ยนแปลงไป อีกทั้ง กอ.รมน. ภาค ๔ ไม่มีงบประมาณในการดำเนินการ สำหรับประเด็นการเยียวยาให้กับ [REDACTED] ที่ผ่านหลักเกณฑ์ตามคำสั่งสำนักนายกรัฐมนตรี ที่ ๖๖/๒๕๒๓ ลงวันที่ ๒๓ เมษายน ๒๕๒๓ ได้ดำเนินการไปแล้ว ๔ ครั้ง และมีคำสั่งสำนักนายกรัฐมนตรีที่ ๓๙๙/๒๕๖๗ ลงวันที่ ๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๗ เรื่อง การแต่งตั้งคณะกรรมการช่วยเหลือผู้ร่วมพัฒนาชาติไทยที่มีความเดือดร้อน ปัจจุบันอยู่ในขั้นตอนของการลงทะเบียนเพื่อตรวจสอบคุณสมบัติ ในส่วนของจังหวัดพัทลุงได้ดำเนินการตรวจสอบคุณสมบัติไปแล้ว ๕๗ ราย และมีขั้นตอนการลงทะเบียนเพื่อตรวจสอบคุณสมบัติถึงวันที่ ๒๐ ธันวาคม ๒๕๖๗

๑.๕) การดำเนินการตามพระราชบัญญัติป้องกันการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ พุทธศักราช ๒๔๙๕ และที่แก้ไขเพิ่มเติม เป็นเหตุการณ์ที่ล่วงเลยมาเป็นระยะเวลานาน มีผู้ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์ดังกล่าวเป็นวงกว้างทั้งในส่วนเจ้าหน้าที่ของรัฐ กลุ่มผู้เห็นต่างทางการเมือง [REDACTED] กองกำลังติดอาวุธ และแนวร่วมสนับสนุน) รวมถึงประชาชน ผู้บริสุทธิ์ ทั้งนี้ ในกรณีประชาชนผู้บริสุทธิ์ซึ่งได้รับผลกระทบจากการปฏิบัติการของ [REDACTED] กองกำลังติดอาวุธ และแนวร่วมสนับสนุน หากมีการร้องเรียนที่ระบุว่าเป็นการถูกกระทำให้สูญหาย ก็ควรดำเนินการเยียวยาความเสียหายอย่างเป็นธรรมและเสมอภาคเช่นเดียวกัน

๒) กระทรวงมหาดไทย

๒.๑) เมื่อวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๗ กอ.รมน. จังหวัดพัทลุงได้พูดคุยกับผู้ร้องถึงประวัติขั้นต้นและความเป็นมาของเหตุการณ์เมื่อวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๑๕ ว่ามีชายคล้ายทหารมาจับกุม [REDACTED] ที่บ้าน ขณะนั้นภรรยาและครอบครัวต่างตกใจว่าจับ [REDACTED] ไปเพื่ออะไร ต่อมาทราบข่าวว่าถูกจับตัวไปที่ค่ายเกาะหลุง และย้ายไปที่ค่ายบ้านท่าเซียด

๒.๒) เมื่อวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๑๕ ครอบครัวไปตามหา [REDACTED] ที่ค่ายบ้านท่าเซียดแต่ไม่พบ จึงปรึกษากับผู้ใหญ่บ้าน โดยไม่ได้แจ้งความกับเจ้าหน้าที่ของรัฐเนื่องจากมีความหวาดกลัวเจ้าหน้าที่ของรัฐที่กระทำต่อ [REDACTED] ซึ่งเป็นหัวหน้าครอบครัว ต่อมา [REDACTED] ภรรยา [REDACTED] ได้ยื่นคำร้องขอให้ศาลจังหวัดพัทลุงมีคำสั่งให้ [REDACTED] เป็นบุคคลสาบสูญ โดยศาล

จังหวัดพัทลุงได้มีคำสั่งคดีแพ่ง คดีหมายเลขแดงที่ [REDACTED] สั่งให้ [REDACTED] เป็นคนسابสูญ

๒.๓) ครอบครัว [REDACTED] รู้สึกเสียใจกับกรณีดังแดงจังหวัดพัทลุง และไม่ได้ตั้งใจเอาผิดกับหน่วยงานของรัฐ แต่ต้องการให้หน่วยงานของรัฐทำเอกสารขอโทษและเยียวยา ความเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เนื่องจากได้ขาดเสาหลักของครอบครัวทำให้ยากลำบากอย่างยากลำบาก แต่สามารถสู้มาได้จนถึงทุกวันนี้เพราะต้องการต่อสู้กับความเห็นต่างเกี่ยวกับเหตุการณ์ดังกล่าว

๒.๔) สำนักงานยุติธรรมจังหวัดพัทลุงรายงาน ว่า กรณีเหตุการณ์นี้ หากพิสูจน์ได้ว่าเป็นผู้เสียหายตามพระราชบัญญัติค่าตอบแทนผู้เสียหาย และค่าทดแทนและค่าใช้จ่ายแก่ จำเลยในคดีอาญา พ.ศ. ๒๕๔๔ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ทายาทมีสิทธิที่จะขอรับค่าตอบแทนที่ผู้เสียหายมีสิทธิ ได้รับ โดยต้องยื่นคำขอรับค่าตอบแทนผู้เสียหาย ณ สำนักงานช่วยเหลือทางการเงินแก่ผู้เสียหายและจำเลย ในคดีอาญา ภายใน ๑ ปีนับแต่วันที่ผู้เสียหายได้รู้ถึงการกระทำความผิด ทั้งนี้ ตามมาตรา ๒๒^๓ แห่ง พระราชบัญญัติดังกล่าว

๒.๕) สำหรับผลการสอบสวนกรณีดังแดงตามที่ปรากฏข่าวเมื่อปี ๒๕๑๘ เนื่องจากในเวลาต่อมาได้มีการปรับเปลี่ยนโครงสร้างของระบบราชการ ทำให้กระทรวงมหาดไทยไม่ได้เป็น ผู้รับผิดชอบเอกสารดังกล่าว

๒.๒.๓ ข้อเท็จจริงจากพยานบุคคล

๑) พยานคนที่ ๑ (ปกปิดชื่อ)

๑.๑) เมื่อปี ๒๕๑๕ ตน [REDACTED] อาศัยอยู่ที่บ้านห่างจากค่าย เกาะหลังประมาณ ๕๐๐-๖๐๐ เมตร ตนกับเพื่อนประมาณ ๖-๗ คนที่อายุรุ่นเดียวกันเคยขอให้เจ้าหน้าที่ ทหารทำว้าวให้เล่นและเข้าไปดูการแสดงดนตรีของเจ้าหน้าที่ทหารภายในค่ายเกาะหลัง เนื่องจากเด็กไม่ถูก เฟงเสียงจากเจ้าหน้าที่ทหารทำให้เข้า-ออกค่ายทหารได้

๑.๒) ในช่วงการปราบปรามอย่างรุนแรงของเจ้าหน้าที่ จะมีคนสูญหายไป วันละ ๑-๒ คน และได้ยินเสียงคนกรีดร้องด้วยความเจ็บปวดพร้อมกับเสียงเครื่องยนต์รถบรรทุกของทหาร (ยีเอ็มซี) ในยามค่ำคืน มีควันไฟเป็นโขม่ง ทำให้ต้องนอนอย่างหวาดผวา

๑.๓) เมื่อบิดาหลบหนีเข้าป่าทำให้ตนต้องอยู่กับมารดาและพี่น้อง บางคืน จะมีเจ้าหน้าที่ทหารมาตีประตูบ้านหรือยกปืนเข้ามาทางหน้าต่างทำให้มารดาหวีดร้องจนเป็นลมหลายครั้ง เจ้าหน้าที่ทหารกระทำเช่นนี้เพื่อก่อความหวาดผวาทหาร

/๑.๔ จากการ...

^๓ มาตรา ๒๒ ให้ผู้เสียหาย จำเลย หรือทายาทซึ่งได้รับความเสียหายที่มีสิทธิขอรับค่าตอบแทน ค่าทดแทน หรือค่าใช้จ่ายตามพระราชบัญญัตินี้ ยื่นคำขอต่อคณะกรรมการ ณ สำนักงาน ตามแบบที่สำนักงานกำหนดภายในหนึ่งปีนับแต่ วันที่ผู้เสียหายได้รู้ถึงการกระทำความผิด หรือวันที่ศาลมีคำสั่งอนุญาตให้ถอนฟ้อง เพราะปรากฏหลักฐานชัดเจนว่าจำเลยมิได้ เป็นผู้กระทำความผิด หรือวันที่มีคำพิพากษาอันถึงที่สุดในคดีนั้นว่าข้อเท็จจริงฟังเป็นยุติว่าจำเลยมิได้เป็นผู้กระทำความผิด หรือการกระทำของจำเลยไม่เป็นความผิด แล้วแต่กรณี

๑.๔) จากการปราบปรามของเจ้าหน้าที่ฝ่ายรัฐทำให้ตนรู้สึกกลัวและ
เคียดแค้นที่ญาติถูกฆาตกรรมจึงเข้าร่วมกับฝ่ายคอมมิวนิสต์ ขณะที่หลายคนในหมู่บ้านเลือกจะหนีเข้าป่า
หรือย้ายไปอาศัยกับญาติในพื้นที่อื่น ทำให้หมู่บ้านเหลือเพียงคนชราและหญิงหม้าย

๑.๕) ผู้ที่ถูกจับและถูกทำร้ายจนเสียชีวิตส่วนใหญ่เป็นผู้บริสุทธิ์จึงไม่ได้
หนีไป แตกต่างจากบุคคลกลุ่มเคลื่อนไหวฝ่ายคอมมิวนิสต์ซึ่งจะระมัดระวังตัว ทำให้คนกลุ่มนี้ส่วนใหญ่จะ
รอดชีวิต และหลังจากทหารถอนกำลังและยกเลิกค่ายเกาะหลุงแล้ว มีเหตุอุทกภัยและเกิดหาคทรายขึ้น
จึงเห็นกระดูกของมนุษย์ที่บริเวณนั้น

๒) พยานคนที่ ๒ (ปกปิดชื่อ)

๒.๑) ตนอาศัยอยู่ห่างจากค่ายเกาะหลุงประมาณ ๑-๒ กิโลเมตร เมื่อมี
ผู้ถูกควบคุมตัวเข้าไปในค่ายจะได้ยินเสียงเครื่องยนตร์วิทยุเอ็มซีดังขึ้นพร้อมกันหลายคน ซึ่งขณะนั้นยังไม่มี
ไฟฟ้าใช้ หากปีนขึ้นต้นมะพร้าวดูจะเห็นแสงไฟสว่างจากค่าย ซึ่งคาดหมายได้ว่าบุคคลดังกล่าวเสียชีวิตแล้ว
และไม่ต้องติดตามหาตัว จึงเชื่อว่ามี การบังคับให้ประชาชนสูญหายและเสียชีวิตจริง

๒.๒) จากคำบอกเล่าทำให้ทราบข้อมูลเพียงว่า รัฐบาลใช้วิธีการประกาศ
กฎอัยการศึกให้อำนาจแก่เจ้าหน้าที่ทหารในการปราบปรามคอมมิวนิสต์โดยเฉพาะเจาะจง รวมทั้งกำหนด
ข้อบังคับต่าง ๆ เช่น ห้ามรวมกลุ่มเกิน ๓ คน ถ้ามีสมาชิกในครอบครัวมาก จะต้องแยกนั่งรับประทาน
อาหารกัน หากฝ่าฝืนจะถูกเจ้าหน้าที่ของรัฐควบคุมตัวทันที และกำหนดให้เขตพัทลุงเป็นพื้นที่กรณีตัวอย่าง
ของการปราบปรามด้วยความรุนแรง หากวิธีดังกล่าวสำเร็จจะนำไปใช้กับพื้นที่อื่นด้วย

๒.๓) ที่ตั้งของค่ายทหารอยู่ใกล้ลำคลองที่มีน้ำไหลเชี่ยว เนื่องจาก
การบังคับให้บุคคลสูญหายใช้วิธีเผาถึงแดง เมื่อเผาร่างผู้เสียชีวิตแล้วจะทิ้งขี้เถ้าลงในลำคลอง โดยคนหา
ปลาในลำคลองเคยพบกระดูกของมนุษย์

๒.๒.๔ ข้อเท็จจริงจากพยานผู้เชี่ยวชาญ

๑)

๑.๑) “การเผาถึงแดง” เป็นประวัติศาสตร์บอกเล่า (oral history)
ซึ่งรวบรวมข้อมูลจากความทรงจำของบุคคลหรือชุมชนซึ่งประสบเหตุการณ์ในอดีต บอกเล่าถึงการใช้ความ
รุนแรงโดยเจ้าหน้าที่ของรัฐต่อประชาชนตั้งแต่การซ้อมทรมาน การฆ่าเผาทำลายศพในถึงแดงและเทลง
คลองข้างค่ายทหาร การติดเครื่องยนตร์ของวิทยุเอ็มซีในยามค่ำคืนเพื่อกลบเสียง ทั้งนี้ การกระทำรุนแรงอาจ
ใช้เพื่อหาข่าวจากฝ่ายคอมมิวนิสต์ เนื่องจากผู้เสียชีวิตหลายรายมีความสัมพันธ์เป็นเครือญาติกับบุคคลที่
เข้าร่วมกองกำลังฝ่ายคอมมิวนิสต์

/๑.๒) นอกจาก...

^๔ นักวิจัยอิสระซึ่งเป็นผู้จัดทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง การซ่อมสร้างประวัติศาสตร์และความทรงจำหลอน: การศึกษา
กิจกรรมจากความทรงจำกรณี “ถึงแดง” ในชุมชนลำสินธุ์ อำเภอศรีนครินทร์ จังหวัดพัทลุง เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัยเพื่อเป็น
ส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพัฒนาสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ (ปี ๒๕๕๒)

๑.๒) นอกจากการสูญเสียชีวิตจากการกระทำของเจ้าหน้าที่ฝ่ายรัฐแล้ว ยังมีการสูญเสียชีวิตของฝ่ายเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือบุคคลที่มีหน้าที่หาข่าวให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐจากการกระทำของฝ่ายคอมมิวนิสต์ด้วย ซึ่งผู้เสียหายไม่ว่าจะเป็นฝ่ายใดล้วนเป็นประชาชนที่อาศัยในพื้นที่เช่นกัน

๑.๓) เมื่อเหตุการณ์สิ้นสุดลง และมีกระบวนการทางสังคมภายในชุมชนที่มีความใกล้ชิดรู้จักเกี่ยวเนื่องซึ่งกันและกัน ทั้งผู้ที่สูญเสียเครือญาติจากการกระทำของเจ้าหน้าที่ของรัฐและผู้ที่สูญเสียจากการกระทำของฝ่ายคอมมิวนิสต์ได้อยู่ร่วมกันในชุมชน และบางครั้งอาจมีสัมพันธ์แต่งงานจนเป็นเครือญาติกันแล้ว

๑.๔) ความใกล้ชิดกันในชุมชนดังกล่าวมีความสำคัญ คนในชุมชนจะกังวลว่าการสืบสวนข้อเท็จจริงจะทำให้ความรู้สึกต่อความสัมพันธ์ของผู้คนในชุมชนเปลี่ยนไป หากเป็นการดำเนินการตรวจสอบการละเมิดสิทธิมนุษยชนในภาพกว้างโดยไม่เจาะจงเป็นรายกรณี ควรต้องใช้ความระมัดระวังเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดผลกระทบต่อความสัมพันธ์ในชุมชน รวมทั้งต้องให้เกิดการเยียวยาที่ครอบคลุมผู้เสียหายทุกฝ่ายอย่างเป็นธรรม

๒)

๒.๑) การต่อสู้ด้วยอาวุธระหว่างเจ้าหน้าที่ของรัฐกับกองกำลังฝ่ายคอมมิวนิสต์ทำให้เกิดการสูญเสียชีวิตหรือสูญหายของบุคคล ต่อมาภายหลังเหตุการณ์ต่อสู้กันสิ้นสุดลงกลับพบว่า วิธีการดำเนินชีวิตของคนในชุมชนที่มีรากฐานจากสังคมเครือญาติและเกี่ยวดองกัน ต้องช่วยเหลือพึ่งพากันในทางใดทางหนึ่งมาก่อน ทำให้ก้าวข้ามความแตกต่างทางความคิดการเมืองที่เคยมี สู่การอยู่ร่วมกันฉันญาติมิตร

๒.๒) การจัดเวทีในโครงการวิจัยกรณีถึงแดง การศึกษาเพื่อความเข้าใจข้อเท็จจริงของเหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์ท้องถิ่นร่วมกันของชุมชนกิ่งอำเภอศรีนครินทร์และชาวพัทลุง ได้รวบรวมคำบอกเล่าถึงการเสียชีวิตของประชาชนจากการใช้ความรุนแรงของฝ่ายเจ้าหน้าที่ของรัฐ โดยสรุปรายชื่อผู้เสียชีวิตกลุ่มประชาชนทั่วไปซึ่งไม่ได้ใช้กำลังอาวุธต่อสู้และไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด ตั้งแต่ปี ๒๕๐๘ - ๒๕๒๘ รวม ๑๙๕ ราย ที่สามารถระบุชื่อสกุลได้และประกาศไว้ในอนุสรณ์สถานประวัติศาสตร์ถึงแดง โดยพบว่า ผู้เสียชีวิตหลายรายมีความสัมพันธ์เป็นเครือญาติกับบุคคลที่เข้าร่วมกองกำลังฝ่ายคอมมิวนิสต์ ทั้งนี้ [REDACTED] เป็นหนึ่งในรายชื่อผู้เสียชีวิตด้วย โดยการจัดเวทีในโครงการวิจัยนี้ได้กล่าวถึง [REDACTED] ไว้ เช่น

● เวทีบ้านร่มเมือง เมื่อวันที่ ๒๘ กันยายน ๒๕๔๖ ได้กล่าวถึง

บทกลอนของ [REDACTED] ซึ่งเขียนไว้ว่า [REDACTED]

/เวทีวัด...

๔ [REDACTED] โครงการวิจัย กรณีถึงแดง การศึกษาเพื่อความเข้าใจข้อเท็จจริงของเหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์ท้องถิ่นร่วมกันของชุมชนกิ่งอำเภอศรีนครินทร์และชาวพัทลุง สนับสนุนโดยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย สำนักงานภาค (ปี ๒๕๔๔)

● เวทีวัดกงหราใหม่ เมื่อวันที่ ๒๙ พฤศจิกายน ๒๕๔๖ ได้กล่าวว่า
“คนกงหราคนแรกที่ไม่กลัวนายคือ ██████████ เป็นผู้นำการศึกษามาให้ชาวกงหรา
█████████ กล้าชกต่อเย้าหน้าทีตำรวจ ในงานมหรสพที่จัดขึ้นครั้งหนึ่งในกงหรา”

๒.๒.๕ การแสวงหาข้อเท็จจริงของพนักงานเจ้าหน้าที่

๑) ข้อมูลที่ปรากฏในอนุสรณ์สถานประวัติศาสตร์ถังแดง

๑.๑) การสร้างอนุสรณ์สถานประวัติศาสตร์ถังแดงมีวัตถุประสงค์
เพื่อระลึกถึงวีรชนในการต่อสู้เพื่อประชาธิปไตยและความเป็นธรรม รวมทั้งเพื่อรวบรวมข้อมูลหลักฐานและ
เรียนรู้ด้านประวัติศาสตร์การต่อสู้ของประชาชน ตลอดจนเพื่อเป็นสัญลักษณ์ย้ำเตือนว่า การใช้ความรุนแรง
ไม่สามารถแก้ปัญหาได้

๑.๒) ชื่อผู้เสียชีวิตที่ปรากฏอยู่ในอนุสรณ์สถานประวัติศาสตร์ถังแดงมี
๑๙๕ ราย (ชาย ๑๖๒ ราย และหญิง ๓๓ ราย) โดยมี ██████████ เป็นหนึ่งในผู้เสียชีวิต

๒) เอกสารงานวิจัยเกี่ยวกับกรณีถังแดง

เอกสารงานวิจัยเกี่ยวกับกรณีถังแดง ได้แก่ (๑) รายงานฉบับสมบูรณ์
โครงการวิจัย กรณีถังแดง การศึกษาเพื่อความเข้าใจข้อเท็จจริงของเหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์ท้องถิ่น
ร่วมกันของชุมชนกิ่งอำเภอศรีนครินทร์และชาวพัทลุง (๒) วิทยานิพนธ์ เรื่อง การซ่อมสร้างประวัติศาสตร์
และความทรงจำหลอน: การศึกษากิจกรรมจากความทรงจำกรณี “ถังแดง” ในชุมชนลำสินธุ์ อำเภอ
ศรีนครินทร์ จังหวัดพัทลุง” ซึ่งได้รวบรวมข้อมูลไว้อย่างสอดคล้องกัน ดังนี้

๒.๑) สำหรับชาวบ้านในพื้นที่เกิดเหตุนี้ “การเผาถังแดง” เป็นการให้
ความรุนแรงต่อผู้ต้องสงสัยว่าเป็นคอมมิวนิสต์ สมรู้ร่วมคิดหรือให้ความช่วยเหลือแก่คอมมิวนิสต์ โดยไม่ได้
หมายถึงเฉพาะการใช้วิธีการจับกุมบุคคลเหล่านี้มาสอบสวนและทำร้ายโดยการตีให้สลบก่อนจะนำไปใส่ใน
ถังน้ำมันขนาด ๒๐๐ ลิตร ราดน้ำมันแล้วจุดไฟเผาและนำเข้าถังทิ้งลงคลองด้านข้างค่ายทหารเท่านั้น
แต่ยังรวมถึงการทำร้ายประชาชนในทุกรูปแบบโดยเจ้าหน้าที่ของรัฐ เช่น การอุ้มหาย การยิง การซ้อม
ทรมาน การจับกุมคุมขัง การตีบลงเขา การทรมานจนเจ็บป่วยทางจิตและพิการ เป็นต้น

๒.๒) ผลกระทบจากเหตุการณ์ดังกล่าวได้สร้างบาดแผลและความสูญเสีย
ต่อผู้คนจำนวนมากทั้งจากการเสียชีวิต การหายสาบสูญ และการบาดเจ็บพิการ ซึ่งมีทั้งฝ่ายผู้สูญเสียจาก

/การกระทำ...

๖ ██████████ (๒๕๔๙). รายงานฉบับสมบูรณ์โครงการวิจัย กรณีถังแดง การศึกษาเพื่อความเข้าใจ
ข้อเท็จจริงของเหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์ท้องถิ่นร่วมกันของชุมชนกิ่งอำเภอศรีนครินทร์และชาวพัทลุง. สำนักงานกองทุน
สนับสนุนการวิจัย สำนักงานภาค.

๗ ██████████ (๒๕๕๒). การซ่อมสร้างประวัติศาสตร์และความทรงจำหลอน: การศึกษา
กิจกรรมจากความทรงจำกรณี “ถังแดง” ในชุมชนลำสินธุ์ อำเภอศรีนครินทร์ จังหวัดพัทลุง (วิทยานิพนธ์ปริญญาโท).
สืบค้นจาก ฐานข้อมูลวิทยานิพนธ์อิเล็กทรอนิกส์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

การกระทำของเจ้าหน้าที่ฝ่ายรัฐ และฝ่ายผู้สูญเสียจากการกระทำของฝ่ายคอมมิวนิสต์ โดยเฉพาะญาติของผู้สูญหายหรือผู้เสียชีวิตที่ต้องเผชิญกับภาวะบ้านแตกสาแหรกขาด รวมทั้งต้องกำพร้าและเป็นหม้ายจากการสูญเสียบุคคลในครอบครัวไป

๓) เอกสารที่รวบรวมไว้ในสำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ^๕

๓.๑) เมื่อวันที่ ๓-๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘ มีรายงานข่าวสรุปว่า

(๑) ผู้นำชาวบ้านซึ่งทำหน้าที่เป็นฝ่ายหาข่าวให้กองอำนวยการป้องกันและปราบปรามคอมมิวนิสต์ (กอ.ปค.) เปิดเผยว่า เมื่อปี ๒๕๑๕ กอ.ปค. สั่งการให้ผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาทำแผนที่แสดงว่าผู้ก่อการร้ายแทรกซึมในพื้นที่ใดและเข้าล้อมพื้นที่ดังกล่าว และเมื่อเดือนมิถุนายน ๒๕๑๕ ได้ปฏิบัติการปราบปรามคอมมิวนิสต์ตามแผน “รุกฆาต” โดยนำกำลังฝ่ายปราบปรามเข้าล้อมยิงประชาชนแบบล้างหมู่บ้านที่ถูกสงสัยว่าเป็นคอมมิวนิสต์ เหตุเกิดที่บ้านตะโหมด อำเภอเขาชัยสน และตำบลป่าบอน อำเภอปากพะยูน [redacted] เมื่อวันที่ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘^๖ และชาวไทย เมื่อวันที่ ๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘^๗)

(๒) ผู้นำชาวบ้านคนดังกล่าวยังเปิดเผยว่า เมื่อเดือนสิงหาคม ๒๕๑๕ เจ้าหน้าที่ได้คุกคามประชาชนด้วยการให้ตีมน้ำสาบานว่าไม่ได้เป็นคอมมิวนิสต์ เมื่อเห็นว่าประชาชนที่เป็นฝ่ายข่าวในหมู่บ้านรู้เรื่องการก่อเหตุต่อประชาชน จึงวางแผนและฆ่าปิดปากประชาชนที่เคยเป็นฝ่ายข่าวมาก่อน จากนั้นมีการส่งเจ้าหน้าที่ทหาร เจ้าหน้าที่ตำรวจ สมาชิกกองอาสารักษาดินแดน (อส.) เข้าล้อมจับประชาชนที่ต้องสงสัยว่าจะเป็นผู้ก่อการร้ายคอมมิวนิสต์ในพื้นที่ตำบลตะโหมด ตำบลชะรัด ตำบลลงทรา และอำเภอเขาชัยสน โดยควบคุมตัวบุคคลไปค้นความจริงด้วยวิธีทารุณ เช่น การยิง การทุบ ตันคอและเผาร่างในถังแดง การบังคับให้ใช้มีดทำร้ายกันเอง ทำให้ประชาชนอยู่ด้วยความหวาดกลัว โดยผู้นำชาวบ้านเห็นว่า การปราบปรามแบบเหวี่ยงแหทำให้เกิดความเสียหายแก่ประชาชน และสร้างความไม่เข้าใจระหว่างประชาชนกับข้าราชการ [redacted] เมื่อวันที่ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘^๘)

๓.๒) เมื่อวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘ มีรายงานข่าวสรุปว่า

(๑) [redacted] ภรรยา [redacted] เล่าว่า ทหารที่มาสอบสวนเห็นว่า [redacted] ผมยารุ่งรัง และกล่าวหาว่า [redacted] เป็นหัวหน้าคอมมิวนิสต์เพิ่งลงมาจากเขา ทั้งที่หลังจาก [redacted] ลาออกจากการเป็นครูก็ทำไร่ทำนา อยู่กับบ้านไม่เคยไปไหน เจ้าหน้าที่ทหารจากปัตตานีได้มาจับ [redacted] ไปสอบสวนที่ค่ายบ้านท่าเซียด หลังจากนั้นไม่มีใครพบ [redacted] อีก ปล่อยให้ภรรยาและลูกอีก ๕ คนต้องต่อสู้กับความยากแค้นต่อไป [redacted] เมื่อวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘^๙)

/(๒) ผู้รอดตาย...

^๕ หอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/ปต/๒๕๑๘/๔ เรื่อง การดำเนินงานของกองอำนวยการรักษาความมั่นคงภายใน (กอ.รมน.) และกรณีถังแดง (๑๐ มกราคม ๒๕๑๘ - ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๑๘)

^๖ โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๒๕

^๗ โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๒๖

^๘ อ้างแล้วเชิงอรรถที่ ๙

^๙ โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๒๗-๒๘

(๒) ผู้รอดตายจากการเผาถังแดงที่ค่ายบ้านท่าเซียด เปิดเผยว่า ผู้ถูกเผาจะถูกตีที่ต้นคอด้วยข้อจรรยาบรรณความรู้สึกแล้วจะถูกจับใส่ถังแดงหรือบางคนจะถูกตีจนหมดแล้วถูกจับใส่ถังแดง แล้วน้ำมัน ๒๐ ลิตรราดลงไปแล้วจุดไฟเผาทันที เจ้าหน้าที่มักทำการสอบสวนผู้ถูกควบคุมตัวทีละคนในตอนกลางคืน โดยมีมัดมือไขว้หลังแล้วนำตัวออกไป ซึ่งในขณะที่ทำการสอบสวน เจ้าหน้าที่จะติดเครื่องยंत्रรถบรรทุกทหารที่จอดขวางระหว่างบริเวณคุมขังกับบริเวณทำการสอบสวนและเร่งเครื่องตลอดเวลาจนไม่ได้ยินเสียงอะไร และมีแสงสว่างซึ่งเกิดจากการเผาไหม้ประมาณ ๒๐ นาที ซึ่งบุคคลที่ถูกควบคุมออกไปสอบสวนหากไม่ถูกซ้อมอย่างสาหัสกลับมา ก็หายสาบสูญไป ทั้งนี้ ทหารที่เรียกว่าหน่วยสังหารจะทำหน้าที่สอบสวนและจะติดเครื่องรถยนต์ตั้งสนั้นขณะสอบสวน โดยจะใช้เวลาสอบสวนคนละประมาณ ๒๐ นาที เจ้าหน้าที่ทหารผู้ทำการสอบสวนทุกคนอยู่ในอาการมึนเมา เดินไม่ตรงทาง พูดซ้ำซาก และมีเจ้าหน้าที่ทหารคนหนึ่งอ่านข้อความระบุว่า ผู้ที่ถูกสอบสวนไปมาเจ้าหน้าที่หรือเผาสถานที่ราชการในสถานที่เกิดเหตุแห่งหนึ่ง ซึ่งเมื่อบุคคลไม่ยอมรับจะถูกซ้อมอย่างทารุณแล้วหายสาบสูญไป [redacted] เมื่อวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘^(๓)

(๓) [redacted] อดีตรองผู้กำกับตำรวจจังหวัดพัทลุง เปิดเผยว่า ก่อนที่เจ้าหน้าที่ของ กอ.ปค. และ อส. จะปฏิบัติการปราบปรามชาวบ้านโดยการจับมาทรมานแล้วเผาทั้งเป็นในถังแดง ได้เกิดเหตุหน่วยทหารซึ่งเป็นเจ้าหน้าที่ของ กอ.ปค. ถูกดักข่มโจมดีที่หมู่บ้านห้วยไต่ ตำบลตะโหมด อำเภอเขาชัยสน จังหวัดพัทลุง ทำให้เจ้าหน้าที่ถูกกับระเบิดเสียชีวิต ๘-๙ นาย ต่อมาอีก ๒ วัน เจ้าหน้าที่ทหารซึ่งเป็นเจ้าหน้าที่ กอ.ปค. ถูกกับระเบิดตาย ๑ คันรถ ขณะออกลาดตระเวนบริเวณเนินเขาหม้อ ตำบลกงหรา อำเภอเมือง จังหวัดพัทลุง โดยไม่เปิดเผยจำนวนผู้เสียชีวิต หลังจากนั้นจึงได้มีการออกคำสั่งจับกุมประชาชนที่ต้องสงสัยว่าเป็นสายให้กับฝ่ายคอมมิวนิสต์มาสอบสวน และได้หายสาบสูญไป [redacted] เมื่อวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘^(๔)

๓.๓) เมื่อวันที่ ๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘ มีรายงานข่าวสรุปว่า ชาวบ้านรายหนึ่งเล่าว่า เมื่อวันที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๑๕ มีทหาร ๑ คันรถ วิ่งเข้าไปที่บ้านของบุตรเขยแต่ไม่พบ จึงติดตามไปที่สวนทุเรียนบอกว่า [redacted] ผบ.ร.พัน.๔ ผส. ๕ ค่ายอิงคยุทธบริหาร ซึ่งไปตั้งกองบัญชาการส่วนหน้า (บก. ส่วนหน้า) อยู่ที่บ้านหนองไทร หมู่ที่ ๑ ตำบลชะรัด อำเภอกงหรา จังหวัดพัทลุง ให้มาเชิญไปพบ จึงพาบุตรเขยกลับมาบ้านเพื่อเปลี่ยนเครื่องแต่งกายก่อนนำตัวไป ในวันนั้นยังมีคนในหมู่บ้านถูกจับอีก รายแต่ได้รับการปล่อยตัวเนื่องจากทหารบอกว่าไม่มีชื่ออยู่ในบัญชี บุคคลที่ได้รับการปล่อยตัวจึงมาบอกว่าบุตรเขยถูกจับไปที่บ้านหนองไทร เมื่อครอบครัวติดตามไปที่บ้านหนองไทรได้รับแจ้งจากเจ้าหน้าที่ทหารว่าให้ติดตามไปหาที่อื่น จึงติดตามไปที่ บก. ส่วนหน้าบ้านคลองหมวย และกองอำนวยการกำลังผสมที่บ้านท่าเซียด ซึ่งมี [redacted] รอง ผบ.ผส. ๕ ควบคุมอยู่ ก็ได้รับคำตอบว่าไม่มีเช่นกัน แต่ในที่สุดได้ข่าวว่าบุตรเขยถูกยึดถังแดงเผาทั้งที่ค่ายบ้านท่าเซียดแล้ว [redacted] เมื่อวันที่ ๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘^(๔)

/๓.๔) เมื่อวันที่...

^(๓) เพิ่งอ้าง

^(๔) โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๒๙-๓๐

^(๕) โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๓๑

๓.๔) เมื่อวันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘ มีรายงานข่าวสรุปว่า เมื่อวันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘ ตัวแทนประชาชนจังหวัดพัทลุงซึ่งเป็นผู้สูญเสีย และเจ้าหน้าที่ของศูนย์กลางนิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทย เข้ายื่นหนังสือร้องทุกข์ต่อ ██████████ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย เพื่อขอความเป็นธรรมโดยมีข้อเรียกร้อง คือ (๑) ให้รัฐบาลรับรองความปลอดภัยแก่ตัวแทนชาวบ้านรวมถึงชาวบ้านที่นำเรื่องมาเปิดเผยและให้ข้อเท็จจริงเกี่ยวกับเรื่องฆ่าตัด "ถึงแดง" ทุกคน (๒) ให้รัฐบาลรับผิดชอบหากเกิดเหตุร้ายแก่ประชาชนขึ้น และให้รัฐบาลชดเชยค่าเสียหายให้ครอบครัวผู้เสียชีวิตเพราะถูกจับไปฆ่าตัดถึงแดงโดยไม่มีคามผิด และชดเชยให้ชาวบ้านที่ถูกทารุณจากเจ้าหน้าที่ (๓) ให้รัฐบาลถอนกำลังทหารและ อส. ซึ่งขณะนั้นตั้งหน่วยปฏิบัติการอยู่ที่บ้านพุด หมู่ที่ ๒ ตำบลคลองเฉลิม อำเภอเมืองพัทลุง และบ้านโละจังกะ ตำบลตะโหมด อำเภอเขาชัยสน และในท้องที่อื่นอีกหลายแห่ง เพราะทหารและ อส. เหล่านี้ข่มขู่ประชาชนให้เกิดความกลัวอยู่ตลอดเวลา (๔) ให้รัฐบาลลงโทษเจ้าหน้าที่ซึ่งทำเกินขอบเขตของกฎหมาย (๕) ให้ยุบหน่วยงานของ กอ.รมน. และยกเลิกพระราชบัญญัติป้องกันการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ พ.ศ. ๒๔๙๕ โดยเร็ว ██████████ เมื่อวันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘^{๑๖)}

๓.๕) เมื่อวันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘ มีรายงานข่าวสรุปว่า เมื่อวันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘ ตัวแทนประชาชนจังหวัดพัทลุงซึ่งเป็นผู้สูญเสีย เขาร้องเรียนต่อ ██████████ ผู้อำนวยการรักษาความมั่นคงภายในราชอาณาจักรและผู้บัญชาการทหารบก โดย ██████████ กล่าวว่า จะต้องสอบสวนก่อนว่าผู้เสียชีวิตได้กระทำผิดหรือไม่ หากผู้เสียชีวิตไม่ได้กระทำความผิด ย่อมเป็นเรื่องที่รัฐบาลต้องชดเชยเยียวยาความเสียหาย ██████████ เมื่อวันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘^{๑๗)} และ ██████████ เมื่อวันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘^{๑๘)}

๓.๖) เมื่อวันที่ ๒๘ มีนาคม ๒๕๑๘ มีรายงานข่าวสรุปว่า ██████████ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้ตั้งคณะกรรมการสอบสวนกรณีถึงแดง ซึ่งผลการสอบสวนสรุปว่า การฆ่าประชาชนโดยดีให้สลับแล้วเผาในถึงแดงนั้นมีจริง แต่มีไม่ถึงพันคนอย่างที่ นิสิตนักศึกษากล่าวอ้าง เข้าใจว่ามีอย่างมากเพียง ๗๐-๘๐ คนเท่านั้น จากนั้นได้กล่าวแก่แทนเจ้าหน้าที่ที่ฆ่าประชาชนว่า เป็นเรื่องจำเป็น เพราะผู้เคราะห์ร้ายเหล่านั้น เป็นผู้ที่เจ้าหน้าที่หรือสายลับของเจ้าหน้าที่สืบได้ว่า เป็นผู้ต้องสงสัยว่าเป็นผู้ก่อการร้ายคอมมิวนิสต์ จึงไม่ควรรื้อฟื้นสอบสวนลงโทษเจ้าหน้าที่กันอีก เพราะจะทำให้เจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงานเสียกำลังใจได้ (ชาวไทย เมื่อวันที่ ๒๘ มีนาคม ๒๕๑๘^{๑๙)}

๔) ข้อมูลอื่น

๔.๑) รูปถ่ายของหนังสือสำคัญแสดงว่าบุคคล (ปกปิดชื่อ) ซึ่งอาศัยอยู่ใน ตำบลบ้านนา อำเภอเมืองพัทลุง จังหวัดพัทลุง เข้ามอบตัวต่อเจ้าหน้าที่เมื่อวันที่ ๑๑ สิงหาคม ๒๕๑๔ /ซึ่งเจ้าหน้าที่...

^{๑๖} โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๓๒

^{๑๗} โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๓๓

^{๑๘} โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๓๔

^{๑๙} โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๓๕

ซึ่งเจ้าหน้าที่ได้ซักถามจดบันทึกประวัติและได้ปล่อยตัวไปเมื่อวันที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๑๔ จึงได้ให้หนังสือสำคัญฉบับนี้ไว้เป็นสำคัญ โดยผู้ลงนามเป็นเจ้าหน้าที่ทหารสังกัด กอ.ปค.^{๒๐}

๔.๒) เมื่อวันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๑๘ มีรายงานข่าวสรุปว่า กระทรวงมหาดไทย แต่งตั้ง ██████████ ผู้ตรวจราชการกระทรวงมหาดไทย และ ██████████ ผู้ตรวจราชการกรมการปกครอง เป็นผู้สืบสวนหาข้อเท็จจริงกรณีดังกล่าว โดย ██████████ ให้สัมภาษณ์ว่า “ไม่เชื่อว่าการกระทำครั้งนี้จะมีการสังหารผู้บริสุทธิ์ และประชาชนเองก็ไม่มีหลักฐานที่จะยืนยัน อย่างไรก็ตาม อาจมีอยู่บ้าง ซึ่งถ้าเป็นในรูปนั้นก็แสดงว่าผู้ปราบปรามกระทำด้วยความตั้งใจที่จะปราบคอมมิวนิสต์ ฉะนั้นญาติของผู้ตายไม่ควรจะเรียกร้องอะไรจากทางรัฐบาล ...” ██████████ เมื่อวันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๑๘^{๒๑})

๔.๓) รัฐบาลไทยได้เคยเยียวยาความเสียหายแก่ผู้ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมืองในหลายเหตุการณ์ซึ่งคล้ายกับคำร้องนี้ เช่น การเยียวยาผู้ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์วันที่ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖^{๒๒} การจัดสร้างอนุสรณ์สถานเหตุการณ์วันที่ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ และเหตุการณ์วันที่ ๑๗ - ๒๐ พฤษภาคม ๒๕๓๕^{๒๓} การตรวจสอบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับการกระทำ ความผิดและสำรวจความเสียหายเนื่องในการชุมนุมระหว่างวันที่ ๑๗ - ๒๐ พฤษภาคม ๒๕๓๕ รวมทั้ง การเยียวยาความเสียหายที่เกิดขึ้น โดยปรากฏว่า กระทรวงกลาโหมได้มีหนังสือแสดงความเสียใจต่อผลที่เกิดขึ้นและพร้อมให้ความร่วมมือในอันที่จะก่อให้เกิดความสมานฉันท์ภายในชาติต่อไป^{๒๔}

๓. ความเห็นคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

กรณีตามคำร้องมีประเด็นที่ต้องพิจารณาว่า การหายตัวไป ██████████ เป็นกรณีการถูกบังคับให้สูญหายจากการกระทำของผู้ถูกร้องที่ ๑ อันเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชนหรือไม่ /และผู้ถูกร้อง...

^{๒๐} โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๓๖

^{๒๑} โปรดดูในภาคผนวกของรายงานฉบับนี้ หน้า ๓๗

^{๒๒} (๑) มติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๓ มิถุนายน ๒๕๖๐ เห็นชอบการให้ความช่วยเหลือผู้ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ กรณีค่าจัดการศพ และกรณีให้ความช่วยเหลือเงินดำรงชีพแก่วีรชนและญาติวีรชนในอัตราเดียวกัน โดยให้ความช่วยเหลือในอัตรารายละ ๓,๐๐๐ บาทต่อเดือนจนกว่าจะเสียชีวิต (๒) มติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๔๖ เห็นชอบการจ่ายเงินดำรงชีพรายเดือนเป็นครั้งสุดท้ายแก่วีรชน ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ หรือทายาทของวีรชนและค่าจัดการศพกรณีวีรชน ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ ที่เสียชีวิตตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๕๒ (๓) มติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๕๐ รับทราบรายงานผลการมอบเงินค่าชดเชยการจ่ายเงินล่าช้าแก่ผู้ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ ที่พิการ ทุพพลภาพ (๔) มติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๒๔ เมษายน ๒๕๕๐ อนุมัติให้มีการจ่ายค่าชดเชยการจ่ายเงินตามมติคณะรัฐมนตรี (๗ มีนาคม ๒๕๔๙) ล่าช้า (๕) มติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๗ มีนาคม ๒๕๔๙ เห็นชอบหลักเกณฑ์การจ่ายเงินให้แก่ผู้ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖

^{๒๓} มติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๑ พฤษภาคม ๒๕๓๖ อนุมัติจัดสร้างอนุสรณ์สถานเหตุการณ์วันที่ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ และเหตุการณ์วันที่ ๑๗ - ๒๐ พฤษภาคม ๒๕๓๕

^{๒๔} (๑) มติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๒ กันยายน ๒๕๓๕ รับทราบรายงานผลการตรวจสอบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับการกระทำ ความผิดและสำรวจความเสียหาย เนื่องในการชุมนุมกันระหว่างวันที่ ๑๗ ถึงวันที่ ๒๐ พฤษภาคม ๒๕๓๕ (๒) มติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๓๐ ธันวาคม ๒๕๔๖ อนุมัติตามมติคณะกรรมการกลั่นกรองเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี คณะที่ ๗ เห็นชอบข้อเสนอการช่วยเหลือเยียวยาผู้ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์เดือนพฤษภาคม ๒๕๓๕ ของคณะกรรมการอิสระเพื่อติดตามผู้สูญหายและช่วยเหลือผู้เสียหายจากเหตุการณ์เดือนพฤษภาคม ๒๕๓๕

และผู้ถูกร้องที่ ๒ มีการกระทำหรือละเลยการกระทำอันเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชน กรณีการอำนวยความสะดวกและการชดเชยเยียวยาแก่ญาติหรือครอบครัว [REDACTED] ที่ถูกบังคับให้สูญหายหรือไม่ โดยมีข้อพิจารณา ดังนี้

๓.๑ ประเด็นที่หนึ่ง การหายตัวไป [REDACTED] เป็นกรณีการถูกบังคับให้สูญหายจากการกระทำของผู้ถูกร้องที่ ๑ อันเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชนหรือไม่

๓.๑.๑ รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ มาตรา ๔ บัญญัติว่า ศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ สิทธิ เสรีภาพ และความเสมอภาคของบุคคลย่อมได้รับความคุ้มครอง รวมทั้งรับรองว่าประชาชนชาวไทยย่อมได้รับความคุ้มครองตามรัฐธรรมนูญเสมอกัน และมาตรา ๒๗ บัญญัติว่า บุคคลย่อมเสมอกันในกฎหมาย มีสิทธิและเสรีภาพ และได้รับความคุ้มครองตามกฎหมายเท่าเทียมกัน นอกจากนี้ มาตรา ๒๘ ได้บัญญัติว่า บุคคลย่อมมีสิทธิและเสรีภาพในชีวิตและร่างกาย และบัญญัติห้ามมิให้มีการกระทำที่เป็นการทรมาน ทารุณกรรม หรือการลงโทษด้วยวิธีการโหดร้ายหรือไร้มนุษยธรรมซึ่งสอดคล้องกับกติการะหว่างประเทศว่าด้วยสิทธิพลเมืองและสิทธิทางการเมือง (International Covenant on Civil and Political Rights: ICCPR) ข้อ ๖ ข้อ ๗ และข้อ ๙ ที่กำหนดว่า บุคคลทุกคนมีสิทธิที่จะมีชีวิต แต่กำเนิด ซึ่งสิทธิดังกล่าวต้องได้รับการคุ้มครองโดยกฎหมายเพื่อประกันว่าบุคคลจะต้องไม่ถูกทำให้เสียชีวิตโดยอำเภอใจ อีกทั้งบุคคลทุกคนต่างมีสิทธิในเสรีภาพและความปลอดภัยของร่างกาย และบุคคลจะถูกทรมานหรือได้รับการปฏิบัติหรือการลงโทษที่โหดร้ายไร้มนุษยธรรมมิได้

๓.๑.๒ อนุสัญญาระหว่างประเทศว่าด้วยการคุ้มครองบุคคลทุกคนจากการหายสาบสูญโดยถูกบังคับ (International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance: ICPPED) ข้อ ๒^{๒๕} และธรรมนูญกรุงโรมว่าด้วยศาลอาญาระหว่างประเทศ (Rome Statute of the International Criminal Court)^{๒๖} และพระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการทรมานและการกระทำทำให้บุคคลสูญหาย พ.ศ. ๒๕๖๕ มาตรา ๗^{๒๗} ระบุถึงการกระทำที่เป็นความผิดฐานกระทำทำให้บุคคล /สูญหายไว้...

^{๒๕} ข้อ ๒ เพื่อความมุ่งประสงค์ของอนุสัญญานี้ คำว่า “การหายสาบสูญโดยถูกบังคับ” หมายถึง การจับกุม กักขัง ลักพาตัว หรือการกระทำในรูปแบบใด ๆ ก็ตาม ที่เป็นการลิดรอนเสรีภาพโดยเจ้าหน้าที่ของรัฐ หรือบุคคลหรือกลุ่มบุคคลซึ่งดำเนินการโดยได้รับการอนุญาต การสนับสนุนหรือการยอมรับโดยปริยายของรัฐ ตามมาด้วยการปฏิเสธที่จะยอมรับว่าได้มีการลิดรอนเสรีภาพ หรือการปกปิดชะตากรรมหรือที่อยู่ของบุคคลที่หายสาบสูญ ซึ่งส่งผลให้บุคคลดังกล่าวตกอยู่ภายนอกการคุ้มครองของกฎหมาย

^{๒๖} “การบังคับบุคคลให้สูญหายนั้น หมายถึง การจับ การกักขัง หรือลักพาตัวโดยบุคคล หรือที่ได้รับการอนุญาตให้การสนับสนุนหรือนิ่งเฉยจากรัฐ หรือองค์กรทางการเมือง ตามมาด้วยการปฏิเสธความรู้เห็นถึงการลิดรอนเสรีภาพหรือปฏิเสธให้ข้อมูลเกี่ยวกับความเป็นอยู่หรือสถานที่อยู่ของบุคคล โดยมีเจตนาทำให้บุคคลพ้นจากการคุ้มครองของกฎหมายเป็นระยะเวลาที่ติดต่อกันยาวนาน”

^{๒๗} มาตรา ๗ ผู้ใดเป็นเจ้าหน้าที่ของรัฐควบคุมตัว หรือลักพาบุคคลใด โดยเจ้าหน้าที่ของรัฐปฏิเสธว่ามีได้กระทำการดังกล่าว หรือปกปิดชะตากรรมหรือสถานที่ปรากฏตัวของบุคคลนั้นซึ่งส่งผลให้บุคคลนั้นไม่ได้รับการคุ้มครองตามกฎหมาย ผู้นั้นกระทำความผิดฐานกระทำทำให้บุคคลสูญหาย

การกระทำความผิดตามวรรคหนึ่งให้ถือเป็นความผิดต่อเนื่องจนกว่าจะทราบชะตากรรมของบุคคลนั้น

สูญหายไว้ ซึ่งสรุปได้ว่า การบังคับบุคคลให้สูญหายนั้น ผู้กระทำจะต้องเป็นเจ้าหน้าที่ของรัฐ หรือบุคคลที่ได้รับอนุญาต หรือการสนับสนุน หรือการยอมรับโดยปริยายของรัฐให้กระทำการนั้น นอกจากนี้ รัฐยังต้องปฏิเสธด้วยว่ามีได้กระทำการควบคุมตัว กักขัง ลักพาตัว หรือกระทำในรูปแบบอื่นที่เข้าข่ายการลิดรอนเสรีภาพนั้น หรือมีส่วนเกี่ยวข้องกับการปกปิดชะตากรรมหรือที่อยู่ของบุคคลที่สูญหายดังกล่าว

๓.๑.๓ จากการศึกษาตรวจสอบปรากฏข้อเท็จจริง ดังนี้

๑) ขณะเกิดเหตุตามคำร้องนี้ การใช้อำนาจของรัฐอยู่ภายใต้การใช้บังคับพระราชบัญญัติป้องกันการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ พุทธศักราช ๒๕๙๕ และที่แก้ไขเพิ่มเติม และอยู่ในพื้นที่ที่มีการประกาศให้จังหวัดพัทลุงเป็นเขตแทรกซึมของคอมมิวนิสต์ ซึ่งให้อำนาจหน่วยงานราชการสามารถควบคุมตัวผู้ต้องสงสัยหรือผู้ต้องหาว่ากระทำผิดเพื่อทำการสอบสวนได้ไม่เกิน ๖๐ วัน และขยายระยะเวลาได้อีก ๑๘๐ วัน สอดคล้องกับหลักฐานภาพถ่ายหนังสือสำคัญแสดงว่าบุคคลรายหนึ่ง (ปกปิดชื่อ) ซึ่งอาศัยอยู่ในพื้นที่จังหวัดพัทลุงได้เข้ามาขอตัวต่อเจ้าหน้าที่และถูกซักถามจดบันทึกประวัติก่อนได้รับการปล่อยตัว ซึ่งออกให้โดยเจ้าหน้าที่ของกองอำนวยการป้องกันและปราบปรามคอมมิวนิสต์ (กอ.ปค.)^{๒๘}

๒) จากเอกสารข่าวปรากฏคำบอกเล่าของชาวบ้านว่า เมื่อวันที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๑๕ เจ้าหน้าที่ทหารได้เข้าควบคุมตัวชาวบ้าน ๒ ราย ภายหลังได้ปล่อยตัวไป ๑ ราย เนื่องจากไม่มีชื่ออยู่ในบัญชี แต่ยังถูกควบคุมตัวอีก ๑ ราย ต่อมาญาติได้ตามหาที่ค่ายทหารที่บ้านหนองไทรและบ้านคลองหมวย รวมถึงกองอำนวยการกำลังผสมที่บ้านท่าเซียดซึ่งบัญชาการโดย ██████████ รองผบ.ผส. ๕ แต่ไม่พบบุคคลดังกล่าว^{๒๙} สอดคล้องกับข้อเท็จจริงฝ่ายผู้ร้อง^{๓๐} และคำบอกเล่าของ ██████████ ในเอกสารข่าว^{๓๑} ที่ว่า เจ้าหน้าที่ทหารจากค่ายอิงคยุทธบริหารได้กำหนดบุคคลเป้าหมายของปฏิบัติการตามภารกิจปราบปรามคอมมิวนิสต์ในจังหวัดพัทลุงไว้ก่อนแล้วซึ่งมีชื่อของ ██████████ อยู่ในรายชื่อบุคคลเป้าหมายด้วย และได้เกิดเหตุเจ้าหน้าที่ทหารจากปัตตานีมาควบคุมตัว ██████████ ไปสอบสวนที่ค่ายบ้านท่าเซียดในวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๑๕ เมื่อน้องชาย ██████████ ซึ่งเป็นทหารอยู่ที่ค่ายอิงคยุทธบริหารทราบข่าวจากเพื่อนทหารผู้ควบคุมตัว ██████████ จึงเดินทางจากค่ายอิงคยุทธบริหารมาพบ ██████████ ในช่วงกลางดึกของวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๑๕ เพื่อตามหา ██████████ แต่ไม่พบตัวหรือร่องรอย ██████████ และเชื่อว่าเสียชีวิตแล้ว โดยภายหลังมีเจ้าหน้าที่ทหารมาแจ้งกับญาติในลักษณะสื่อโดยนัยว่า ██████████ เสียชีวิตแล้ว

๓) เอกสารข่าว เอกสารงานวิจัย และบันทึกการลงพื้นที่ตรวจสอบข้อเท็จจริงตามคำร้องนี้แสดงให้เห็นว่า ผู้รอดชีวิต ญาติของผู้เสียชีวิตหรือผู้เสียหาย บุคคลในพื้นที่ซึ่งรวมถึงผู้นำชาวบ้าน ผู้ร้อง และพยานบุคคล ได้บอกเล่าถึงการปฏิบัติการของ กอ.ปค. ในพื้นที่จังหวัดพัทลุงในห้วง /เดือนสิงหาคม...

^{๒๘} อ้างแล้วเชิงอรรถที่ ๒๐

^{๒๙} อ้างแล้วเชิงอรรถที่ ๑๕

^{๓๐} ปรากฏตามข้อเท็จจริงจากฝ่ายผู้ร้องในหัวข้อ ๒.๒.๑ ข้อ ๒) เหตุการณ์กรณีนายเปลกถูกบังคับให้สูญหาย

^{๓๑} อ้างแล้วเชิงอรรถที่ ๑๒

เดือนสิงหาคมปี ๒๕๑๕ ไว้ในลักษณะเดียวกันว่า หลังจากฝ่ายคอมมิวนิสต์เข้าโจมตี กอ.ปค. ที่เป็นเหตุให้เจ้าหน้าที่ทหารเสียชีวิตหลายนาย ได้มีการส่งเจ้าหน้าที่ทหาร เจ้าหน้าที่ตำรวจ และ อส. เข้าควบคุมตัวผู้ต้องสงสัยหรือผู้ต้องหาฝ่ายคอมมิวนิสต์ในพื้นที่ตำบลตะโหมด ตำบลชะรัด ตำบลงหรา และอำเภอลือชัยสน แล้วนำไปสอบสวนด้วยวิธีการทรมานกรรม รวมทั้งถูกเจ้าหน้าที่ทหารซึ่งอยู่ในอาการมีเมตตาให้สลบก่อนจะนำไปจุดไฟเผาใส่ในถังน้ำมันขนาด ๒๐๐ ลิตร พร้อมกับติดเครื่องยนตร์รถบรรทุกของทหารตั้งสนั่นขณะสอบสวน รวมถึงวิธีการอื่น ๆ ซึ่งได้มีการถ่ายทอดเรื่องราวจากความทรงจำจนกลายเป็นที่รับรู้ในเวลาต่อมาว่าเป็น “เหตุการณ์ถ้ำแดง” โดยผลจากการใช้ความรุนแรงของฝ่ายเจ้าหน้าที่ของรัฐดังกล่าวทำให้ประชาชนทั่วไปซึ่งไม่ได้ใช้กำลังอาวุธต่อสู้และไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใดต้องเสียชีวิตหรือสูญหายไปกว่า ๑๙๕ ราย ตามที่ประกาศชื่อสกุลไว้ที่อนุสรณ์สถานประวัติศาสตร์ถ้ำแดง โดย [REDACTED] เป็นหนึ่งในรายชื่อผู้เสียชีวิตด้วย อีกทั้งตามเอกสารข่าวเกี่ยวกับผลการสอบสวนกรณีถ้ำแดงของกระทรวงมหาดไทยยังสรุปว่าการฆ่าประชาชนลงถึงแดงเกิดขึ้นจริง โดยระบุว่าผู้เสียชีวิตเหล่านี้เป็นผู้ต้องสงสัยว่าเป็นผู้ก่อการร้ายคอมมิวนิสต์

๔) ตั้งแต่วันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๑๕ ที่มีเจ้าหน้าที่ทหารควบคุมตัว [REDACTED] ไปยังไม่มีผู้ใดพบเห็นหรือทราบชะตากรรม [REDACTED] โดยศาลจังหวัดพัทลุงได้มีคำสั่งคดีแพ่งให้ [REDACTED] เป็นคนสาบสูญ ตามคดีหมายเลขแดงที่ [REDACTED]

๓.๑.๔ จากข้อเท็จจริงข้างต้นมีข้อบ่งชี้ในลักษณะเดียวกันที่น่าเชื่อได้ว่า เมื่อเดือนสิงหาคม ๒๕๑๕ กอ.ปค. ได้ใช้อำนาจตามพระราชบัญญัติป้องกันการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ พุทธศักราช ๒๔๙๕ และที่แก้ไขเพิ่มเติม มาตรา ๑๙ เข้าควบคุมตัวผู้ต้องสงสัยหรือผู้ต้องหาฝ่ายคอมมิวนิสต์ไปทำการสอบสวน และกระทำทรมานกรรมต่อผู้ต้องสงสัยหรือผู้ต้องหาฝ่ายคอมมิวนิสต์ อันเป็นการกระทำโดยปราศจากอำนาจตามกฎหมายและไม่เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการในกระบวนการยุติธรรมตามที่กฎหมายกำหนดไว้ ประกอบกับในช่วงเวลานั้นยังเกิดเหตุที่มีการควบคุมตัว [REDACTED] ซึ่งอยู่ในรายชื่อบุคคลเป้าหมายไปทำการสอบสวนที่ค่ายบ้านท่าเสาตั้งแต่เมื่อวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๑๕ หลังจากนั้นไม่ปรากฏว่ามีผู้ใดพบเห็นหรือทราบชะตากรรม [REDACTED] อีกเลย จึงน่าเชื่อได้ว่าการสูญหาย [REDACTED] เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติการของเจ้าหน้าที่ทหารในลักษณะทรมานกรรมต่อผู้ถูกควบคุมตัวไปสอบสวน

๓.๑.๕ แม้การสูญหาย [REDACTED] เกิดขึ้นตั้งแต่ปี ๒๕๑๕ ซึ่งมีข้อจำกัดในการแสวงหาพยานหลักฐาน แต่จากพยานบุคคลเท่าที่ติดตามตัวได้และเอกสารหลักฐานที่เกี่ยวข้องกับเหตุการณ์ถ้ำแดงทำให้เชื่อได้ว่า การหายตัวไป [REDACTED] เป็นการบังคับให้บุคคลสูญหาย ตามความหมายที่ได้ระบุไว้ในอนุสัญญา ICCPED และผลจากการบังคับให้สูญหายนี้ กระทบต่อสาระสำคัญของสิทธิและเสรีภาพในชีวิตและร่างกายของบุคคลตามที่รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ และกติกา ICCPR ได้รับรองและคุ้มครองไว้ ในชั้นนี้จึงรับฟังได้ว่า การหายตัวไป [REDACTED] เป็นกรณีการถูกบังคับให้สูญหายจากการกระทำของผู้ก่อการที่ ๑ อันเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชน

๓.๒ ประเด็นที่สอง ผู้ถูกร้องที่ ๒ มีการกระทำหรือละเลยการกระทำอันเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชน กรณีการอำนวยความสะดวกธรรมชาติธรรมและการชดเชยเยียวยาแก่ญาติหรือครอบครัว [REDACTED] ที่ถูกบังคับสูญหายหรือไม่

๓.๒.๑ แม้อัยการครอบครัว [REDACTED] ไม่ได้ร้องทุกข์เพื่อให้มีการอำนวยความสะดวกธรรมชาติธรรมในการสืบสวนสอบสวนและติดตามหาตัวผู้กระทำความผิด แต่จากเอกสารข่าวเมื่อปี ๒๕๑๘ พบการนำเสนอกรณีประชาชนในจังหวัดพัทลุงที่ถูกเจ้าหน้าที่ทหารควบคุมตัวไปสอบสวนแล้วต่อมาเสียชีวิตหรือสูญหายหลายราย ซึ่งรวมถึงกรณี [REDACTED] ด้วย โดยตัวแทนผู้สูญเสียได้ร้องขอความเป็นธรรมต่อ [REDACTED] รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย และ [REDACTED] ผู้อำนวยการรักษาความมั่นคงภายในราชอาณาจักรและผู้บัญชาการทหารบกในขณะนั้น โดยเรียกร้องให้รัฐบาลรับผิดชอบชดเชยเยียวยาความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการกระทำทารุณกรรมของเจ้าหน้าที่ทหารต่อประชาชนผู้บริสุทธิ์ ซึ่งไม่ได้กระทำความผิด พร้อมทั้งลงโทษเจ้าหน้าที่ซึ่งกระทำเกินขอบเขตของกฎหมาย หน่วยงานของรัฐจึงมีหน้าที่ที่จะต้องอำนวยความสะดวกธรรมอย่างเสมอภาคและไม่เลือกปฏิบัติ เพื่อคุ้มครองให้บุคคลสามารถเข้าถึงกระบวนการยุติธรรมได้โดยสะดวก รวดเร็ว และได้รับการปฏิบัติอย่างเป็นธรรม

๓.๒.๒ จากการตรวจสอบปรากฏเพียงเอกสารข่าวการสืบสวนหาข้อเท็จจริงของกระทรวงมหาดไทย ซึ่งเจ้าหน้าที่ของรัฐชี้แจงทำนองว่า ผู้เสียชีวิตจากการฆ่าลงถังแดงเป็นผู้ต้องสงสัยว่าเป็นผู้ก่อการร้ายคอมมิวนิสต์ จึงไม่ควรรื้อฟื้นสอบสวนลงโทษกัน เพราะจะทำให้เจ้าหน้าที่ของรัฐ ผู้ปฏิบัติงานเสียกำลังใจ รวมถึงฝ่ายประชาชนไม่มีหลักฐานยืนยัน ญาติของผู้เสียชีวิตไม่ควรเรียกร้องจากรัฐบาลเนื่องจากเจ้าหน้าที่กระทำด้วยความตั้งใจดีที่จะปราบปรามคอมมิวนิสต์ อีกทั้งไม่พบข้อมูลการดำเนินการสอบสวนของ กอ.รมน. ภาค ๔ ส่วนหน้า โดยให้เหตุผลว่า การควบคุมตัว [REDACTED] รวมถึงการปฏิบัติของเจ้าหน้าที่ทหารต่อผู้ถูกควบคุมตัวไปสอบสวนในภารกิจปราบปรามคอมมิวนิสต์ที่จังหวัดพัทลุงนั้น เป็นกรณีที่เกิดขึ้นมานานกว่า ๕๒ ปี ซึ่งผู้ปฏิบัติหน้าที่ตามแผนการป้องกันและปราบปรามการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ของศูนย์อำนวยการป้องกันและปราบปรามการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์จังหวัดพัทลุงได้พ้นราชการไปหมดแล้วและไม่สามารถสืบค้นคำสั่งที่เกี่ยวข้องได้ ทำให้ไม่สามารถสอบสวนเจ้าหน้าที่และไม่สามารถตรวจสอบการดำเนินการของหน่วยงานทหารที่ผู้ร้องกล่าวถึงรวมถึงส่วนราชการอื่นที่ร่วมปฏิบัติการกิจ เพื่อหาข้อเท็จจริงต่อกรณีดังกล่าวได้ รวมทั้งไม่สามารถพิสูจน์หรือสืบค้นถึงความเสียหายต่อชีวิต ร่างกาย และทรัพย์สินของประชาชนหรือเจ้าหน้าที่รัฐได้

๓.๒.๓ จากข้อเท็จจริงดังกล่าวเห็นว่า เมื่อผลการสืบสวนของกระทรวงมหาดไทยพบเหตุเสียชีวิตหรือสูญหายของบุคคลที่อยู่ในการควบคุมของเจ้าหน้าที่ผู้บังคับใช้กฎหมายแล้ว ถือว่า เรื่องร้องเรียนมีมูลอันสมควรที่หน่วยงานของรัฐที่เกี่ยวข้องจะต้องทำหน้าที่ในการสืบสวนสอบสวนและรวบรวมพยานหลักฐานตามขั้นตอนของกฎหมายนับแต่ทราบมูลเหตุนั้น เพื่อให้ทราบถึงผู้ที่กระทำความผิดและชะตากรรมของผู้เสียหาย การชี้แจงของกระทรวงมหาดไทยและ กอ.รมน. ภาค ๔ ส่วนหน้า ข้างต้น จึงไม่มี

/เหตุผลอื่น...

เหตุผลอันสมควร และมีผลให้ครอบครัวของผู้เสียชีวิตหรือผู้สูญหายไม่ได้รับสิทธิในการเข้าถึงความยุติธรรม แม้กรณีตามคำร้องนี้ ผู้ร้องซึ่งเป็นบุตรชาย ████████ ไม่ได้ประสงค์ให้มีการสืบสวนสอบสวนเพื่อติดตามหาตัวผู้กระทำความผิดมาลงโทษ แต่ไม่อาจปฏิเสธได้ว่า การละเลยดังกล่าวของหน่วยงานของรัฐส่งผลให้ ผู้ร้องและครอบครัวไม่ได้รับความเป็นธรรม ต้องดำรงชีพอย่างยากลำบากหลังจาก ████████ ถูกควบคุมตัว และสูญหายไป และกระทบต่อสิทธิในการรู้ความจริงที่เกิดขึ้น (right to know the truth) รวมทั้งมีผลให้ หน่วยงานของรัฐไม่ได้ดำเนินการชดเชยเยียวยาความเสียหายที่เกิดขึ้นทั้งที่เชื่อได้ว่าการบังคับให้บุคคล สูญหายและผู้ที่ถูกควบคุมตัวไปเสียชีวิตจริง ถือว่าเป็นการไม่ดำเนินการตามหน้าที่ของรัฐซึ่งส่งผลกระทบต่อสิทธิของผู้ร้องและครอบครัวจนเกินสมควรแก่กรณี ในชั้นนี้จึงรับฟังได้ว่า ผู้ถูกร้องที่ ๒ ละเลย การกระทำอันเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชน กรณีการอำนวยความสะดวกยุติธรรมและการชดเชยเยียวยา แก่ญาติหรือครอบครัว ████████ ที่ถูกบังคับสูญหาย

๓.๓ คณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติมีความเห็นเพิ่มเติมว่า

๓.๓.๑ ปัจจุบันประเทศไทยเข้าเป็นภาคีสถิติสัญญาระหว่างประเทศด้านสิทธิมนุษยชน หลายฉบับ มีผลให้ประเทศไทยมีพันธกรณีต้องปฏิบัติตาม ซึ่งในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการบังคับบุคคลให้ สูญหายและการชดเชยเยียวยา ได้แก่

๑) อนุสัญญา ICCPED ได้บัญญัติรับรองและคุ้มครองไว้ว่า บุคคลจะถูกกระทำ ให้หายสาบสูญโดยถูกบังคับไม่ได้ ไม่ว่าจะเป็นสภาวะสงครามหรือสภาวะคุกคามที่จะเกิดสงคราม การขาด เสถียรภาพทางการเมืองภายในประเทศ หรือสภาวะฉุกเฉินสาธารณะอื่นใด ไม่อาจที่จะนำมาเป็นข้ออ้าง สำหรับการบังคับบุคคลให้สูญหายได้ รวมทั้งให้รัฐภาคีแต่ละรัฐต้องประกันสิทธิของเหยื่อหรือผู้เสียหายจาก การถูกบังคับให้สูญหายที่จะได้รับการเยียวยาที่มีประสิทธิผลในระหว่างช่วงอายุความ

๒) อนุสัญญาต่อต้านการทรมานและการประติบัติหรือการลงโทษอื่นที่โหดร้าย ไร้มนุษยธรรม หรือที่ย่ำยีศักดิ์ศรี (Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment: CAT) ซึ่งคณะกรรมการประจำอนุสัญญาดังกล่าวได้มีความเห็นทั่วไป^{๒๖} (general comment) เรื่องการเยียวยาผู้ได้รับผลกระทบจากการทรมาน โดยกำหนดคำว่า “การชดเชยเยียวยา” ครอบคลุมแนวคิดเรื่อง “การเยียวยาอย่างเป็นผล” และ “การชดเชย” โดยได้กำหนดวิธีการชดเชยเยียวยาไว้ อย่างรอบด้านใน ๕ เรื่อง ได้แก่

(๑) การทำให้กลับคืนสู่สภาพเดิม (restitution) เป็นการชดเชยเยียวยาเพื่อ ช่วยให้ผู้เสียหายกลับคืนสู่สภาพเดิมก่อนที่การละเมิดจะเกิดขึ้น ซึ่งคำนึงถึงลักษณะเฉพาะของแต่ละกรณี โดยรัฐภาคีต้องประกันว่า ผู้เสียหายต้องได้รับการทำให้คืนสู่สภาพเดิมและต้องไม่ตกอยู่ในสภาพเสี่ยงที่จะ ถูกทรมานซ้ำอีก

/ (๒) สินไหม...

^{๒๖} ความเห็นทั่วไปฉบับที่ ๓ ของคณะกรรมการประจำอนุสัญญาต่อต้านการทรมานและการประติบัติ หรือการลงโทษอื่นที่โหดร้าย ไร้มนุษยธรรม หรือที่ย่ำยีศักดิ์ศรี เอกสารหมายเลข CAT/C/GC/3 ลงวันที่ ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๕

(๒) สินไหมทดแทน (compensation) สินไหมทดแทนที่ให้กับผู้เสียหายควรมีจำนวนเพียงพอเพื่อชดเชยต่อความเสียหายที่สามารถประเมินได้ในเชิงเศรษฐกิจ ไม่ว่าจะเป็เงินหรือในรูปแบบอื่นใดก็ตาม

(๓) การบำบัดฟื้นฟูสภาพ (rehabilitation) รัฐภาคีจะต้องจัดให้มีช่องทางเพื่อการบำบัดฟื้นฟูสภาพอย่างสมบูรณ์ที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ และรัฐภาคีควรประกันให้มีบริการเฉพาะทางสำหรับผู้เสียหายจากการทรมานโดยให้สามารถเข้าถึงได้อย่างเหมาะสมและทันท่วงที และควรมีมาตรการเชิงสหวิทยาการ เช่น บริการบำบัดฟื้นฟูสภาพทางการแพทย์ด้านกายภาพและด้านจิตใจ บริการสนับสนุนให้กลับคืนสู่สังคมและบริการด้านสังคมอื่น ๆ และการฝึกอบรมให้ความรู้ เป็นต้น

(๔) การทำให้พอใจ (satisfaction) ควรครอบคลุมถึงพันธกรณีที่จะต้องสืบสวนสอบสวนและฟ้องร้องคดีทางอาญาตามข้อ ๑๒^{๓๓} และ ๑๓^{๓๔} ของอนุสัญญา CAT ทั้งนี้ การที่รัฐไม่ดำเนินการสืบสวนสอบสวน ฟ้องร้องดำเนินคดี หรือดำเนินการทางแพ่งเมื่อเกิดข้อกล่าวหาว่ามีการทรมานขึ้นโดยทันที อาจถือเป็นการปฏิเสธทางพฤตินัยว่าไม่ให้มีการชดเชยเยียวยา และยอมถือเป็นการละเมิดพันธกรณีข้อ ๑๔^{๓๕} นอกจากนี้ หลักการและแนวปฏิบัติพื้นฐานว่าด้วยสิทธิที่จะได้รับความช่วยเหลือและการเยียวยาเมื่อเกิดการละเมิดร้ายแรงต่อกฎหมายสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศและกฎหมายมนุษยธรรมระหว่างประเทศ (Basic Principles and Guidelines on the Right to a Remedy and Reparation for Victims of Gross Violations of International Human Rights Law and Serious Violations of International Humanitarian Law) ขององค์การสหประชาชาติ ข้อ ๒๒^{๓๖} ได้กล่าวถึงการทำให้พอใจ

/(satisfaction)...

^{๓๓} ข้อ ๑๒ ให้รัฐภาคีแต่ละรัฐประกันว่า เจ้าพนักงานผู้มีอำนาจของตนดำเนินการสืบสวนโดยพลัน และโดยปราศจากความลำเอียง เมื่อใดก็ตามที่มีมูลเหตุอันสมเหตุสมผลที่จะเชื่อได้ว่า ได้มีการกระทำการทรมานเกิดขึ้นในอาณาเขตใดที่อยู่ภายใต้เขตอำนาจของตน

^{๓๔} ข้อ ๑๓ ให้รัฐภาคีแต่ละรัฐประกันว่า บังเจกบุคคลที่อ้างว่าตนถูกทรมานในอาณาเขตใดก็ตามที่อยู่ภายใต้เขตอำนาจของรัฐนั้น มีสิทธิที่จะร้องทุกข์ต่อเจ้าพนักงานผู้มีอำนาจของรัฐนั้น และที่จะทำให้กรณีของตนได้รับการพิจารณาตรวจสอบโดยพลันและโดยปราศจากความลำเอียงโดยเจ้าพนักงานผู้มีอำนาจของรัฐนั้น ให้ดำเนินขั้นตอนทั้งปวงเพื่อประกันว่า ผู้ร้องทุกข์และพยานได้รับความคุ้มครองให้พ้นจากการประทุษร้ายหรือการข่มขู่ให้หวาดกลัวทั้งปวงอันเป็นผลจากการร้องทุกข์ หรือการให้พยานหลักฐานของบุคคลนั้น

^{๓๕} ข้อ ๑๔

๑. ให้รัฐภาคีแต่ละรัฐประกันในระบบกฎหมายของตนว่าผู้ถูกทำร้ายจากการกระทำการทรมานได้รับการชดเชยทดแทนและมีสิทธิซึ่งสามารถบังคับคดีได้ที่จะได้รับสินไหมทดแทนที่เป็นธรรมและเพียงพอ รวมทั้งวิถีทางที่จะได้รับการบำบัดฟื้นฟูอย่างเต็มรูปแบบที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ ในกรณีที่ผู้ถูกทำร้ายเสียชีวิตอันเป็นผลจากการกระทำทรมาน ให้ผู้อยู่ในอุปการะของบุคคลนั้นมีสิทธิที่จะได้รับสินไหมทดแทน

๒. ไม่มีความใดในข้อนี้ที่มีผลกระทบต่อสิทธิใดของผู้เสียหายหรือบุคคลอื่นในอันที่จะได้รับสินไหมทดแทนซึ่งอาจมีอยู่ตามกฎหมายภายใน

^{๓๖} ข้อ ๒๒ ความพึงพอใจควรครอบคลุมถึงสิ่งต่อไปนี้ทั้งหมดหรือบางส่วนที่เกี่ยวข้อง

(ก) มาตรการที่มีประสิทธิผลเพื่อยุติการละเมิดที่เกิดขึ้นอย่างต่อเนื่อง

(ข) การตรวจสอบข้อเท็จจริงและการเปิดเผยความจริงอย่างครบถ้วนต่อสาธารณะในขอบเขตที่การเปิดเผยดังกล่าวไม่ก่อให้เกิดอันตรายเพิ่มเติมหรือคุกคามความปลอดภัยและผลประโยชน์ของผู้เสียหาย ญาติของผู้เสียหาย พยานหรือบุคคลที่เข้ามาช่วยเหลือผู้เสียหายหรือป้องกันไม่ให้เกิดการละเมิดเพิ่มเติม

(satisfaction) ว่าควรครอบคลุมมาตรการต่าง ๆ เช่น การทำให้พอใจโดยคำวินิจฉัยของฝ่ายตุลาการ การขอโทษ การประกาศต่อสาธารณะ และการยอมรับความรับผิดชอบ รวมถึงการจัดพิธีรำลึกสาธารณะ

(๕) การประกันว่าจะไม่เกิดขึ้นซ้ำอีก (guarantees of non-repetition)

ข้อ ๑ ถึง ข้อ ๑๖ ของอนุสัญญา CAT ได้กำหนดมาตรการป้องกันเป็นการเฉพาะ ซึ่งรัฐภาคีเห็นว่ามีความจำเป็นเพื่อป้องกันการทรมาน และเพื่อประกันไม่ให้เกิดการทรมานขึ้นอีก รัฐภาคีควรดำเนินการเพื่อแก้ปัญหาการลายนวลพันผิดของผู้ที่ละเมิดอนุสัญญา มาตรการดังกล่าวควรครอบคลุมถึงการแจ้งคำสั่งให้เจ้าพนักงานที่เกี่ยวข้องกับบทบัญญัติทราบอย่างชัดเจนถึงเนื้อหาของอนุสัญญาดังนี้ โดยเฉพาะให้ถือว่าการทรมานเป็นข้อห้ามโดยเด็ดขาด (absolute prohibition)

๓.๓.๒ พระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการทรมานและการกระทำให้บุคคลสูญหาย พ.ศ. ๒๕๖๕ มีผลใช้บังคับเมื่อวันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ มาตรา ๓^{๗๗} กำหนดให้การกระทำให้บุคคลสูญหายเป็นความผิดทางอาญาและถือเป็นความผิดต่อเนื่องจนกว่าจะทราบชะตากรรมของบุคคลนั้น และมาตรา ๑๐^{๗๘} กำหนดให้หน่วยงานของรัฐที่เกี่ยวข้องต้องดำเนินการสืบสวนจนกว่าจะพบบุคคลซึ่งถูกกระทำให้สูญหาย หรือปรากฏหลักฐานอันน่าเชื่อว่าบุคคลนั้นถึงแก่ความตายและทราบรายละเอียดของการกระทำความผิดและรู้ตัวผู้กระทำความผิด ซึ่งมาตรา ๔๓^{๗๙} กำหนดให้การสืบสวนดังกล่าวรวมถึงการกระทำให้บุคคลสูญหายก่อนวันที่พระราชบัญญัตินี้ใช้บังคับด้วย ประกอบกับตั้งแต่วันที่ ๒๒ มีนาคม ๒๕๖๘ ได้มีการบังคับใช้ระเบียบคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามการทรมานและการกระทำให้บุคคลสูญหายว่าด้วยการช่วยเหลือ เยียวยา และฟื้นฟูผู้เสียหาย พ.ศ. ๒๕๖๘ ที่กำหนดหลักเกณฑ์และวิธีการในการจ่ายเงินช่วยเหลือผู้เสียหายจากการกระทำความผิดของเจ้าหน้าที่ของรัฐตามกฎหมายว่าด้วยการป้องกันและปราบปรามการทรมานและการกระทำให้บุคคลสูญหาย ซึ่งรวมถึงการให้ได้รับการช่วยเหลือ

ในรูปแบบ...

(ค) การค้นหาผู้สูญหาย การจำแนกตัวตนเด็กที่ถูกลักพาตัว การค้นหาร่างของผู้เสียชีวิต การช่วยเหลือในการนำร่างของผู้เสียชีวิตกลับคืนมา การพิสูจน์อัตลักษณ์และการนำกลับมาฝังใหม่ตามความต้องการที่ผู้เสียหายได้แจ้งไว้ หรือคาดว่าจะเป็นอย่างนั้น หรือตามธรรมเนียมปฏิบัติทางวัฒนธรรมของครอบครัวและชุมชน

(ง) คำประกาศอย่างเป็นทางการหรือคำตัดสินของศาลเพื่อฟื้นคืนศักดิ์ศรี ชื่อเสียง และสิทธิของผู้เสียหายและบุคคลที่เกี่ยวข้องอย่างใกล้ชิดกับผู้เสียหาย

(จ) คำขอโทษต่อสาธารณะ รวมถึงการรับทราบข้อเท็จจริงที่เกิดขึ้นและยอมรับความรับผิดชอบ

(ฉ) การลงโทษทางตุลาการและทางปกครองต่อบุคคลที่ต้องรับผิดชอบต่อการละเมิด

(ช) การจัดพิธีรำลึกและแสดงความอาลัยต่อผู้เสียหาย

(ซ) การรวมคำอธิบายที่ถูกต้องเกี่ยวกับการละเมิดกฎหมายสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศและกฎหมายมนุษยธรรมระหว่างประเทศ มาใช้ในเป็นส่วนหนึ่งของคู่มือการอบรมและสื่อการศึกษาทุกระดับ

^{๗๗} อ่างแล้วเชิงอรรถที่ ๒๗

^{๗๘} มาตรา ๑๐ ในคดีความผิดฐานกระทำให้บุคคลสูญหายตามมาตรา ๓ ให้ดำเนินการสืบสวนจนกว่าจะพบบุคคลซึ่งถูกกระทำให้สูญหายหรือปรากฏหลักฐานอันน่าเชื่อว่าบุคคลนั้นถึงแก่ความตายและทราบรายละเอียดของการกระทำความผิดและรู้ตัวผู้กระทำความผิด

^{๗๙} มาตรา ๔๓ ให้นำความในมาตรา ๑๐ มาใช้บังคับแก่การกระทำให้บุคคลสูญหายก่อนวันที่พระราชบัญญัตินี้ใช้บังคับโดยอนุโลม

ในรูปแบบอื่นที่มีใช้ตัวเงิน ได้แก่ การทำให้กลับสู่สภาพเดิมเท่าที่จะเป็นไปได้ การฟื้นฟูทางร่างกายและจิตใจ การให้ความช่วยเหลือทางกฎหมายและสังคม การป้องกันการกระทำผิดซ้ำ การประสานงานเพื่อให้เจ้าหน้าที่ของรัฐที่กระทำความผิดหรือหน่วยงานของรัฐที่ผู้นั้นสังกัดขอโทษผู้เสียหายโดยเปิดเผยต่อสาธารณะ และการดำเนินการอื่นใดตามที่คณะกรรมการช่วยเหลือเยียวยาผู้เสียหายจากการทรมานและการกระทำให้บุคคลสูญหายหรือคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามการทรมานและการกระทำให้บุคคลสูญหายเห็นสมควร

๓.๓.๓ จากบทบัญญัติของกฎหมายและสนธิสัญญาระหว่างประเทศด้านสิทธิมนุษยชนข้างต้น เห็นว่า แม้การหายตัวไป ██████████ และบุคคลอื่นในเหตุการณ์ตามคำร้องนี้เกิดขึ้นมาตั้งแต่ปี ๒๕๑๕ จะมีข้อจำกัดในการตรวจสอบข้อมูลและข้อเท็จจริงเพื่อให้รู้ตัวผู้กระทำความผิดเป็นรายกรณีเฉพาะตัวบุคคล แต่เมื่อผลจากการตรวจสอบกรณีตามคำร้องนี้น่าเชื่อได้ว่าเป็นการบังคับบุคคลให้สูญหาย และผลจากการบังคับให้สูญหายนี้ กระทบต่อสาระสำคัญของสิทธิและเสรีภาพในชีวิตและร่างกาย สิทธิในการรู้ความจริง และสิทธิที่จะได้รับการชดเชยเยียวยาจากรัฐดังที่กล่าวไว้ข้างต้น ย่อมถือเป็นหน้าที่ของรัฐที่จะต้องดำเนินการเยียวยาความสูญเสียที่เกิดขึ้น ดังเช่นที่รัฐบาลเคยเยียวยาความเสียหายจากหลายเหตุการณ์ที่ผ่านมา ทั้งนี้ จากการตรวจสอบได้ข้อเท็จจริงประการสำคัญว่า หลังเหตุการณ์ผ่านพ้นไปแล้วหลายครอบครัวในชุมชนได้ก้าวผ่านความขัดแย้งและเกิดเป็นความสัมพันธ์แน่นแฟ้น การดำเนินการใด ๆ ของรัฐ นอกจากจะต้องพิจารณาเป็นรายกรณีตามความประสงค์ของครอบครัวผู้เสียชีวิตหรือผู้สูญหายจากปฏิบัติการป้องกันและปราบปรามคอมมิวนิสต์ในจังหวัดพัทลุงหรือที่รับรู้ในชื่อ “เหตุการณ์ถั่งแดง” แล้ว ยังจำเป็นต้องพิจารณาถึงความละเอียดอ่อนของความสัมพันธ์ที่เกิดขึ้นในชุมชนหลังผ่านพ้นเหตุการณ์แล้วควบคู่กันไปด้วย

๔. มติคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

อาศัยเหตุผลดังกล่าวข้างต้น คณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ ในคราวประชุมด้านการคุ้มครองและส่งเสริมสิทธิมนุษยชน ครั้งที่ ๑๓/๒๕๖๘ เมื่อวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๘ จึงมีมติว่า

๔.๑ กรณีการหายตัวไป ██████████ น่าเชื่อว่าเป็นการบังคับให้บุคคลสูญหาย โดยผู้ถูกร้องที่ ๑ อันเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชน

๔.๒ กรณีที่รัฐบาล (ผู้ถูกร้องที่ ๒) ไม่ดำเนินการอย่างเพียงพอในการอำนวยความสะดวกเพื่อให้ทราบชะตากรรม ██████████ ซึ่งถูกบังคับให้สูญหายและให้ได้รับการชดเชยเยียวยาจากรัฐถือเป็นการละเลยการกระทำอันเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชน

๔.๓ ให้เสนอแนะมาตรการหรือแนวทางที่เหมาะสมในการป้องกันหรือแก้ไขการละเมิดสิทธิมนุษยชนต่อคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามการทรมานและการกระทำให้บุคคลสูญหาย และรัฐบาล (ผู้ถูกร้องที่ ๒) ตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ มาตรา ๒๔๗ (๑)

และพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๖๐ มาตรา ๒๖ (๑) ประกอบมาตรา ๓๖ ดังนี้

๔.๓.๑ ให้คณะกรรมการป้องกันและปราบปรามการทรมานและการกระทำให้บุคคลสูญหายตรวจสอบข้อมูลและข้อเท็จจริงตามคำร้องนี้ จนกว่าจะทราบที่อยู่และชะตากรรม [REDACTED] ที่ถูกบังคับให้สูญหาย ตามพระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการทรมานและการกระทำให้บุคคลสูญหาย พ.ศ. ๒๕๖๕ และให้แจ้งความคืบหน้าหรือผลการดำเนินการให้ครอบครัว [REDACTED] ทราบเป็นระยะ พร้อมทั้งกำหนดมาตรการชดเชยเยียวยาให้แก่ครอบครัว [REDACTED] ตามระเบียบคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามการทรมานและการกระทำให้บุคคลสูญหายว่าด้วยการช่วยเหลือเยียวยา และฟื้นฟูผู้เสียหาย พ.ศ. ๒๕๖๘ และหลักการการชดเชยเยียวยาตามความเห็นทั่วไปฉบับที่ ๓ ของคณะกรรมการประจําอนุสัญญา CAT โดยใช้รายงานฉบับนี้ประกอบการพิจารณาด้วย

๔.๓.๒ ให้รัฐบาล (ผู้ถูกร้องที่ ๒) ตรวจสอบข้อเท็จจริงและกำหนดมาตรการเยียวยาให้แก่ผู้ได้รับผลกระทบจากปฏิบัติการป้องกันและปราบปรามคอมมิวนิสต์ในจังหวัดพัทลุงหรือที่รับรู้ในชื่อ “เหตุการณ์ถังแดง” ซึ่งดำเนินการภายใต้พระราชบัญญัติป้องกันการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ พุทธศักราช ๒๕๔๕ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ทั้งในส่วนของเจ้าหน้าที่ของรัฐ กลุ่มผู้เห็นต่างทางการเมือง รวมถึงประชาชนผู้ไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด บนพื้นฐานของความเป็นธรรมและความเสมอภาค และต้องมีการขอโทษครอบครัวของผู้สูญเสียชีวิต ในฐานะที่รัฐมีหน้าที่ในการคุ้มครองสิทธิและเสรีภาพในชีวิตและร่างกายของประชาชน ทั้งนี้ การดำเนินการของรัฐต้องเป็นไปโดยความสมัครใจของครอบครัวผู้สูญเสียชีวิต เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดผลกระทบต่อความสัมพันธ์ของผู้คนในชุมชน

ทั้งนี้ ให้ดำเนินการภายใน ๑๘๐ วัน นับแต่วันที่ได้รับรายงานฉบับนี้

คณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

นางสาวพรประไพ กาญจนรินทร์
นางปรีดา คงแป้น
ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุชาติ เศรษฐมาลินี
นางสาวศยามล ไกยูรวงศ์
นางสาวปิติกาญจน์ สิทธิเดช
นายวสันต์ ภัยหลีกลี้
นางสาวสุภัทรา นาคะผิว

ประธานกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ
กรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ
กรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ
กรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ
กรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ
กรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ
กรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ



ภาคผนวก

	หน้า
ไทยรัฐ เมื่อวันที่ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘	๒๕
ชาวไทย เมื่อวันที่ ๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘	๒๖
ไทยรัฐ เมื่อวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘	๒๗-๒๘
เดลินิวส์ เมื่อวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘	๒๙-๓๐
ไทยรัฐ เมื่อวันที่ ๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘	๓๑
เดลินิวส์ เมื่อวันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘	๓๒
ไทยรัฐ เมื่อวันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘	๓๓
เดลินิวส์ เมื่อวันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘	๓๔
ชาวไทย เมื่อวันที่ ๒๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๘	๓๕
รูปถ่ายหนังสือสำคัญที่ให้ไว้กับผู้ถูกควบคุมตัวและได้รับการปล่อยตัว	๓๖
ประชาธิปไตย เมื่อวันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๑๘	๓๗

โทษ 3 ก.พ. 18
 โฉมพิงในโรงเผา 2 ไม้กลัดคยมี
 พห
 เจ้าหน้ท กอ.ปค. 3 ก.พ. 18
 พม 66 นการ 2 ก.พ. 18

เจ้าหน้าท กอ.ปค. ตั้งข้อกล่าวหาว่าประชาชนทั้งหมู่บ้านเป็นผู้ก่อการร้าย แล้วจับแบบเหวี่ยงแห นำกำลังเข้าล้อมหมู่บ้าน อังบนกราด จับตัวไปทรมาน ซึ่งทั้ง และเอาศพรตนามันใส่ถังเผา ระยะเวลาสองปีกว่า ประชาชนตกเป็นเหยื่ออำนาจของเจ้าหน้าทนับพันคน ญาติหรือร้องขอความเป็นธรรมต่อทางการ

ผู้สื่อข่าว "ไทยรัฐ" ซึ่งเดินทางไปสังเกตการณ์โดยกับบริษัทเหมืองแร่ต่างประเทศบริษัทเหมือ บับเจ้าหน้าทของจังหวัด เพื่อขอประทานบัตรขุดแร่ในเมืองไทย ร่วมกับเจ้าหน้าทศูนย์กลางนสึตนศึกษาแห่งประเทศไทย นำโดยนายพินิจ จารสมบัต รายงานว่ จากการพบกับชาวบ้าน ได้เปิดเผยถึงพฤติการณ์คุกคามประชาชนของ เจ้าหน้าทกองอำนาจการปราบปราม คอมมิวนิสต์ (กอ.ปค.) ว่า ก่อให้เกิดความแตกแยกระหว่างข้าราชการกับประชาชนอย่างหนักและการกระทำของเจ้าหน้าท กอ.ปค. ได้ทำให้ประชาชน ในจังหวัดที่หลงออกสนขงวิญเสียไปตามๆกัน ถูกฆ่ามากเป็นจำนวนมาก เพราะแผนการกวาดล้างปราบปรามคอมมิวนิสต์และยึดยึดข้อกล่าวหาให้แก่ประชาชนว่าเป็นคอมมิวนิสต์

รายงานข่าวว่าเมื่อเช้าววันที่ 2 นี้ เจ้าหน้าทศูนย์กลางนสึตนศึกษาแห่งประเทศไทย พร้อมกับผู้สื่อข่าว ได้เดินทางไปบ้านตะโหมด อ. เขาชัยสน จังหวัดพัทลุง ซึ่งเป็นหมู่บ้านที่เจ้าหน้าท กอ.ปค. ในสมัยก่อนเข้าล้อมหมู่บ้าน แล้วชิงชาวบ้าน และมีการจับตัวเผาทั้งเป็น เพราะสงสัยว่าจะเป็นคอมมิวนิสต์จะต้องดำเนินการปราบปราม

เพื่อความกระจ่างชัดในเรื่องนี้ เกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าทแบบ "เหวี่ยงแห" ของเจ้าหน้าทใน ผู้สื่อข่าว นสท. หลายฉบับกับสันตสนยกลางนสึตนศึกษาแห่งประเทศไทย ได้พบกับผู้นำชาวบ้านคนหนึ่ง ซึ่งขอสงวนชื่อเอาไว้เพื่อความปลอดภัยของเขา ได้เปิดเผยว่า รื่งการทารณกรรมของเจ้าหน้าท กอ. ปค. ได้โดยได้เลวี่ว การกวาดล้างประชาชนได้เริ่มเมื่อปี 2514 ถึงปี 2516 ขณะนั้นตนได้ทำหน้าที่เป็นฝ่ายข่าว และส่งข่าวให้หน่วย กอ. ปค. ระหว่างปี 16-18 ทาง กอ. ปค. ได้วางแผนรุก โดยพลเรือตรีสมบูรณ เชื้อพิบูลย์ ประจำ กอ.ปค. เขต 4/1 ได้สั่งการให้ผู้ช่วย ได้บังคับบัญชาล้อมหมู่บ้าน โดยให้ทำแผนว่า ผู้ก่อการร้ายได้แทรกซึมที่โหนดบางในทันที เพื่อจะได้เข้าจับกุม เมื่อได้รายละเอียดทางแผนที่แล้ว ก็ได้เข้าล้อมบ้านตะโหมด อ. เขาชัยสน ต. บำบอน อ. ปากพูน เมื่อเดือน มิ.ย. 15 แล้วจึงกวาดเข้าไปในหมู่บ้าน เพราะเข้าใจว่าคนในหมู่บ้านเป็นคอมมิวนิสต์ ปรากฏว่าประชาชนจำนวนร้อยกว่าคนตกเป็นเหยื่อกระสุนของเจ้าหน้าท ถูกฆ่าโดยไม่รู้เรื่อง

ต่อมา เมื่อเดือนสิงหาคมในปีเดียวกันนั้น เจ้าหน้าทได้คุกคามชาวบ้าน ด้วยการให้คนนำสาบานว่าตนไม่ได้เป็น

คอมมิวนิสต์ หลังจากฆ่าชาวบ้านแล้ว เมื่อเห็นว่าสายของตนที่เป็นคนในหมู่บ้าน ชักจรั รื่งการกระทำมากเข้า จึงได้วางแผนฆ่าปิดปากอีกครึ่งหนึ่ง โดยเหยื่อของเจ้าหน้าทก็คือนายหมิง ชูฉางหวาง ซึ่งเคยเป็นฝ่ายข่าวให้เจ้าหน้าทมาก่อน การทรมานและฆ่า ได้ทำที่ไว้กานันแห่งหนึ่ง

จากนั้นก็มีการประชุมเพื่อจับรว บ้านที่สงสัยว่าจะเป็นผู้ก่อการร้าย โดยส่งทหาร ตำรวจ และอส. เข้าล้อมหมู่บ้านคลองเฉลิม ต. ตะโหมด, ชวดัด, พงหลา อ. เขาชัยสน จับชาวบ้านไปเค้นเอาความจริงคือยการทารณต่างๆนำมาเช่นลอบสวนแล้วไม่ยอมรับก็จัดการยิงกรอกหู ใช้ก้อนทบตันคือ จับชาวบ้านใส่ถัง แฉง รวคนามันแล้วจัดการเผาศพ บางครั้งก็ใช้บังคับให้ใช้มีด คนละ เล่มฆ่าตัวเอง ซึ่งพฤติการณ์ดังกล่าวนี้ ทำให้ชาวบ้านออกสนขงวิญแวน และยึดด้วยความหวาดกลัว ผู้นำชาวบ้านคนนั้นกล่าวกับผู้สื่อข่าวและให้ความเห็นว่า การปราบปรามแบบ "เหวี่ยงแห" ของเจ้าหน้าท มีแต่สร้างความเสียหายแก่ประชาชน และสร้างความไม่เข้าใจกันระหว่างประชาชนกับข้าราชการ ผู้นำชาวบ้านอีกคนหนึ่ง เบ็ดเตล็ดกับผู้สื่อข่าวว่า นับตั้งแต่ กอ. ปค. เขตพัทลุงปฏิบัติกรมาจนถึงปี 18 มีประชาชนถูกฆ่าในข้อหาเป็นคอมมิวนิสต์แล้วนับ พันคน ซึ่งในจำนวนนั้น คนสามารถรวบรวมรายชื่อได้ประมาณ 4-500 คน และทางคานนายพินิจ จารสมบัต รองเลขาธิการศูนย์กลางนสึตนศึกษาแห่งประเทศไทยก็ได้เปิดเผยว่า เรืองนี้จะต้องดำเนินการจนถึงที่สุด

ในโอกาสเดียวกันนั้น ผู้สื่อข่าวได้พบกับนางเตชะกรรยาของนายหมิง ชูฉางหวาง อยู่บ้านเลขที่ 354 หมู่ที่ 16 ต. ตะโหมด อ. เขาชัยสน พัทลุง นางเตชะวัย 37 ปี ซึ่งมีลูก 5 คน ได้เบ็ดเตล็ดกับผู้สื่อข่าวว่า ในวันเกิดเหตุ ก่อนที่สามของตนจะถูกฆ่า ซึ่งอยู่ระหว่างการปฏิบัติหน้าทร่วมกับ กอ.ปค. ในฐานะผู้ ข่าวข่าว เมื่อวันที่ 15 สค. 15 ได้มีคนในชุดเขียว พานายหมิงที่ถูกข้อมบาดเจ็บสาหัสมาที่บ้าน นายหมิงได้บอกเมียว่า คนยังไม่ตาย อยู่ได้คงใจ ก่อนจะมาที่บ้าน ได้พาเข้าไปในค้ายทหารที่บ้านท่าซัด และเมื่อมาถึงบ้านแล้ว ก็ได้พาตัวหนีไปอีก ต่อมา จึงได้รู้ ขวจากเพื่อนบ้านว่า ตัวของตนถูกยิงตาย ซึ่งในเรื่องนี้ ทางเจ้าหน้าทของศูนย์กลางนสึตนศึกษาแห่งประเทศไทย จะได้นำตัวนางเตชะเดินทางเข้ากรุงเทพฯ เพื่อร้องเรียนต่อเจ้าหน้าทระดับสูงต่อไป

ทางด้าน พล.ท. สายหยุด เกิดผล ผู้อำนวยการ กอ.รมน. กล่าวให้สัมภาษณ์กับ "ไทยรัฐ" ในเรื่องที่เกิดขึ้นเมื่อบายวันที่ 2 นวว่าเรื่องนี้จะต้องฟังหูไว้หู แต่อย่างไรก็ตามไม่เคยได้รับรายงานเรื่องดังกล่าวเลย "ผมไม่ขอออกความเห็น เพราะเดี๋ยวนีใครจะทำงานยังอีกทำกัน ใครจะว่ากันยังอีกว่ากันไป" พล.ท. สายหยุด เกิดผลกล่าวเบ็ดเตล็ดอย่างสั้น ๆ กับผู้สื่อข่าว

อนึ่ง เกี่ยวกับการ พ.อ. จาริต มหาผล รองผู้ว่าราชการจังหวัดพัทลุง เจ้าหน้าท กอ.รมน. หรือ กอ. ปค. เดิมได้วางตัวไม่เหมาะสมในการเลือกตั้งในฐานะเป็นข้าราชการด้วยการไปรับใบปลิวโจมตีนายโรน่าน อรรถรังษี ผู้สมัคร ส.ส. นั้น ผู้สื่อข่าวได้พบกับนายโรน่าน อรรถรังษี เพื่อสอบถามว่าจะดำเนินการอย่างไร นายโรน่านบอกว่า กำลังรวบรวมหลักฐาน เพื่อฟ้องร้อง พ.อ. จาริต มหาผล ทางศาล และว่า ทราบแผนการเพื่อทำลายคะแนนของตนว่า พ.อ. จาริต มหาผล ได้วางแนวทางในการดำเนินการถึง 7 ขั้นตอนด้วยกัน มีการปลุกปั่นประชาชนให้เกิดขัดขง หว่านเบวมลทินกันหม เมื่อไปในกลุ่มชาวพุทธที่วัดนเป็นชาวอาหรับ ต้อง

การแบ่งแยกดินแดน และบอกชาวบ้านว่า การจะลงคะแนนให้ใครนั้นต้องกาตัวหลัง ซึ่งทำให้บ้ตงเสียไป นอกจากนั้นก็มีกรทรมาน 7 ขั้นตอน พบนว่าตนจะแพ้คะแนนเสียงอีกด้วย



รองเลขาธิการศูนย์นิสิตกลางหาว ปราบแดงแบบฆ่าล้างหมู่บ้าน

ชาวไทย

รองผู้ว่าราชการจังหวัดพัทลุงฝ่ายทหารถูกรองเลขาธิการฝ่ายการเมืองศูนย์กลางนิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทยกล่าวหาว่า เป็น "ฆาตกร" ฆ่าชาวบ้านที่ตนสงสัยว่าเป็นผู้ก่อการร้ายคอมมิวนิสต์ในเขตจังหวัดพัทลุง จำนวนไม่น้อยว่า ๓ พันคน

นายพินิจ จารุสมบัติ รองเลขาธิการฝ่ายการเมืองศูนย์กลางนิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทย ซึ่งเพิ่งเดินทางกลับจากไปสังเกตการณ์การณรงค์ต่อต้านกรณี "เทมโก" ในจังหวัดภาคใต้ เย็บแผลกับผู้ใช้สือข่าวหนังสือพิมพ์เมื่อกลับมาถึงกรุงเทพฯ วานนี้วันที่ 4 ก.พ. 2518

เนื่องจากในระหว่างที่อยู่ในจังหวัดภาคใต้ได้ทราบข่าวว่า มีชาวบ้านในเขตจังหวัดพัทลุงจำนวนนับพัน ๆ ถูก หน่วยปราบปราม ของกองอำนาจการ รักษาความมั่นคงภายใน สมัยที่ยังมีชื่อ

ว่ากองอำนาจการป้องกันและปราบปรามคอมมิวนิสต์ ฆ่า

ตายในแบบล้างหมู่บ้าน เมื่อปี ๒๕๑๕

นายพินิจและผู้สื่อข่าวหนังสือพิมพ์จำนวนหนึ่งที่ติดตามไปด้วย จึงได้เดินทางไปค้นหาความจริงที่หมู่บ้านตำบลโลดในเขตท้องที่อำเภอเขาชัยสน และได้ทราบจากนายมณี อับดุลลา ชาวบ้านคนหนึ่งซึ่งรอดชีวิตจากการฆ่าแบบล้างหมู่บ้านมาได้ว่า

เมื่อเดือนมิถุนายน ๒๕๑๕ พล.ร.ต. สมบูรณ์ เชื้อพิบูลย์ ผู้อำนวยการ กอ.ปค. เขต ๔ ได้มอบหมายให้ พ.อ. จารุส มหาผล รองผู้อำนวยการ กอ. ปค. จังหวัดพัทลุง (คนเดียวกับที่กำลังถูกกล่าวหาว่าทำไต่ดินแทรกแซงการเลือกตั้ง) ปฏิบัติการปราบคอมมิวนิสต์ตามแผน "รุกฆาต"

ซึ่งวิธีการปฏิบัติงานของ พ.อ.จารุส มหาผล ตามแผนนี้ก็คือ นำกำลังฝ่ายปราบปรามเข้าล้อมยิงประชาชนแบบล้างหมู่บ้าน ในหมู่บ้านที่พ.อ.จารุส สงสัยว่าเป็นคอมมิวนิสต์ เช่น ที่ตำบลยี่บอนและตำบลตะโหมด อำเภอเขาชัยสน ตำบลคลองเฉลิม อำเภอเมืองพัทลุง

นายมณี อับดุลลา แจ้งแก่นายพินิจว่า ผู้ที่ถูกฆ่าตายเพราะการปฏิบัติการตามแผน "รุกฆาต" ของ พ.อ.จารุส มหาผล ครั้นนั้น ในฐานะที่เขาคอยทำงาน

อยู่กับ กอ.ปค.มาก่อน ได้เคยเห็นบัญชีรายชื่อคนที่ถูกฆ่าตาย จำได้ว่ามีอยู่ถึง ๓,๐๐๘ คน

นายพินิจกล่าวว่า เขาจะได้เสนอเรื่องนี้ต่อนายกรัฐมนตรีต่อไปเพราะเห็นว่า หากเหตุการณ์เป็นจริงตามที่นายมณีแจ้งให้ทราบและตามที่เขาได้รับแจ้งจากคนอื่น ๆ อีกหลายคนแล้ว เรื่องนี้เกรงที่ทรงทราบและเป็นผลร้ายต่อชาติบ้านเมืองอย่างยิ่ง

อย่างไรก็ดีเรื่องนี้ พล.อ.สาหัสหยุด เกิดผล ผู้อำนวยการ กอ.รมน. หรือ ศูนย์ประสานงาน กอ.ปค. เดิมแจ้งว่า ตนไม่เคยทราบเรื่องนี้เลยจึงต้องฟังหูไว้หูก่อน ส่วน พ.อ.จารุส มหาผลนั้นปฏิเสธว่าข้อกล่าวหาดังกล่าวไม่เป็นความจริง และว่านักศึกษากลุ่มนี้ไม่ของคอมมิวนิสต์เข้าแล้ว



คนใหม่... กับ เดิม มาตรา 20 (ลิตร)

เราไม่เชื่อ เหมือนกัน เมื่อมีคน มาบอก ว่า ฟ้องชาวใต้กว่า 3,000 คน ถูกคนไทย ด้วยกันฆ่าตายอย่าง เลือดเย็น ด้วยการ ย่างสด ในถังแดง เป็นไป ได้หรือหนท้าวพุทธจะมีใจ โหดเหี้ยมเช่นนั้น แต่ผลงานของ กอ.ปค.หรือ กอ.รมน.ในกรณีนาทราย และนาหินกอง ทำให้ เกิดความไม่แน่ใจ เราจึงเดินทาง ไปค้นหา ความจริงพร้อมกับนายพันจ อารุสมบัติ รอง เลขาธิการศูนย์กลางนิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทย ฝ่ายการเมืองที่พทลง เราเชื่อในสัจธรรม แม้เวลาจะผ่านไปสักกี่ปีก็ตามความจริงก็ต้อง เป็นความจริง เราจึงต้องไป ไปที่พทลงเพื่อ ค้นหาความจริงที่มันซ่อนอยู่ใน ส่วนขาง พารา ทนาทิมและเขาพิภพพิมายเหยียด

วันแรกของการค้นหาความจริงคือวันที่ 1 กุมภาพันธ์ 2518 เราเดินทางไปถึงจวน ผู้ว่าราชการ จังหวัดพทลง นาย จำลอง พลเดช แต่นายจำลองออกไปตรวจท้องที่ เราจึงตัดสินใจไปเริ่มต้นที่อำเภอปากพูน เพื่อ หาบุคคล ที่อาจจะทราบ เรื่องและสามารถพาเราไปหาข้อเท็จจริงในที่เกิดเหตุได้ แต่ แปลกหรือแต่ก็เข้าไปที่อำเภอปากพูนไม่ได้ เจ้าของ รตบางคนอ้างว่าถนนไม่ดี บางคนบอกปิดโดยไม่มีเหตุผล เราจึงเดินทาง ไปโดยรถโดยสารประจำทางและพบว่าทางถนน รถวิ่งได้สะดวกมาก

หมู่บ้านแรกที่เรารู้จักชื่อเขาไปคือบ้านด่านโลก ซึ่ง ชาวบ้านกล่าวว่า เป็นหมู่บ้านที่ประสบการ ปรามปรามอย่างหนัก เราเดินทางไปพร้อมกับชาวบ้านจากหนองหงษ์ ผ่านหมู่บ้านหนอง หงษ์ไปตามทางที่เต็มไปด้วยสวนยางพาราที่กว้าง ผ่านหมู่บ้าน เหมืองตะกั่ว เข้าตำบลตะโหนด อำเภอเขาชัยสน วกเข้าบ้าน ด่านโลก แต่ชาวบ้านที่อยู่ใกล้ค่าย อส. ทุกคนเกรงกลัวอัน ตระยที่อาจจะเกิดขึ้น ภายหลังจากที่ คณะของ เรารอก ออก ไปแล้ว มากกว่าที่เปิดเผยสิ่งที่เขาประสบมาด้วยตนเอง ซึ่งเราก็เข้าใจ ในสภาพของคนเหล่านั้น และกลับ ไปเริ่มต้นใหม่กับผู้ใหญ่สา- มารดี รักษาเขตผู้ใหญ่บ้านด่านโลก ผู้ที่พร้อมจะต่อสู้กับความ จริง

ผู้ใหญ่สามารถ รักษาเขตและนายอดุลมณ อับดุลลา อัดดีเจ้าหน้าที่ กอ.ปค. ฝ่ายหาข่าวของฝ่ายการร้ายในป่า เป็น ผู้เปิดเผยเรื่องดังแดงแก่เราว่าเหตุการณ์รุนแรงเมื่อต้นปี 2516 เมื่อนาทรายตั้งค่ายที่คลองท่าเขียดใน ไร่ยางพารา ของ กำนัน สวิง ชนะสิทธิ์ มีการวางแผนรกลาดเข้ายิงผู้ที่ต้องสงสัยว่า เป็นคอมมิวนิสต์ ในหมู่บ้านต่าง ๆ ในตำบลบ้านอน ตะโหนด กลองเค็ม ชาวบ้านตายกว่า 200 คนโดยไม่มีโอกาสร้องขอ

ความเป็นธรรมและในปีปลาย 2515 ทหารกล้าค่ายที่คลอง ท่าเขียดก่อการกวาดล้างผู้ที่ทางการสงสัยว่าเป็นคอมมิวนิสต์ มากมายและชีวิตประชาชน 80 คนสังเวยด้วยถังแดง จากคำ บอกล่าของผู้ที่รอดตายจากการเผาถังแดงหลายคน ได้เปิดเผยถึงวิธีการฆ่าด้วยถังแดงว่า ผู้ที่ จะถูก เผาจะ ถูกตี ตีจน คอ ด้วยข้อจนหมดความรู้สึก แล้วจะ ถูกจับ ใส่ ถังแดง หรือ บาง คนจะถูกตีจนหมดแล้วก็ถูกจับใส่ถังแดงเอาน้ำมัน 20 ลิตรราด ลงไปแล้วจุดไฟเผาทันที ในการทำการสอบสวนผู้ต้องหาเจ้า หนาทิมก็ทำการสอบสวนคนกลางคน จะนำผี ซึ่งส่งออกไป สอบที่ละคน โดยมีมือไขว่หลังออกไป ผู้ที่ถูกสอบสวนจะ ใส่กางเกงขาสั้นสวมเสื้อยืด

ในขณะที่ ทำการ สอบสวน เจ้า หนาทิมจะติด เครื่องรถ บรรทุกทหารที่จอด ขวางระหว่าง ที่คุมขังกับที่ สอบสวน และ เร่งเครื่องตลอดเวลานอนไม่ได้ขึ้นเสียงอะไร แล้วก็มีแสง

สว่างซึ่งเกิดจากการเผาไหม้ประมาณ 20 นาที และสงบลง ซึ่งผู้ที่ถูกนำออกไปสอบสวนหากไม่ถูก ซ้อม อย่างสาหัส กลับ มากี่หายไปแล้ว ซึ่งผู้ใหญ่สามารถกล่าวว่าเขาได้ถามทหารที่ รู้จักกันทราบว่ามีผู้ถูกเผาด้วยถังแดงทั้งหมด 80 คนมีนาย มิน ชูฉางหวางเป็นคนสุดท้าย และให้ใครกระดกผู้ที่ถูกเผา หนึ่งกระสอบเต็ม ซึ่งกำลังนำขึ้นรถทหารข้าง ๆ รถเขียนว่า ผส. 5 และวิ่งออกไปทางแม่น้ำ

การทรมานผู้ต้องหามากมายเช่นบีบขมับ ตอกเล็บ ดึงเล็บออกจากนิ้ว ซ้อม ให้ตอขก้นเอง หรือบางที่ก็ให้มัด คนละเล่มฆ่ากันเอง บีบอ้นตะ เขนต้น นอกจากนั้นยังมีการ ข่มขู่ฆ่าชาวบ้านเพื่อมิให้เป็นคอมมิวนิสต์ โดยการฆ่าผู้ต้อง สงสัยแล้วตัดหัวเสียบประจาน หรือมัดศพผู้ต้องหาแล้วใช้ รถมอเตอร์ไซค์ลากไปตามหมู่บ้าน ซึ่งหากผู้ต้องหาที่เป็น ผู้หญิงก่อนที่จะตายก็มีการละเล่นต่าง ๆ มากมายที่คนจิตใจปกติ ไม่ทำกัน

ต่อมาเราไปพบนายจำลอง พลเดช ที่จวน แต่นายจำ ลองก็ให้อะไรเราไม่มากนักเพราะเพิ่งย้ายเข้ามา แต่ก็ได้ทราบ ชาวเรือนเหมือนกัน และเท่าที่ออกตรวจท้องที่พบว่า ประ ชาชนมีความหวาดกลัวกันมาก พวกเราจึงเดินทางไปที่บ้าน ของครูเปลก ชายเขต อดิศรโรงเรียนประจำจังหวัดพทลง เพราะ ครู คนนี้ เป็น คนหนึ่งที่ ไม่ เห็น ด้วยกับการปรามปราม คอมมิวนิสต์แบบเหวี่ยงแห เราพบกับนางกลิ่น ชายเขต กระจายครูเปลก และทราบว่า ทหารจากปัตตานีเป็นผู้มาจับไป และ

นำไปสอบสวนที่ค่ายคลองท่าเขียด และหลังจากนั้นครูเปลกก็ไม่ มีใครพบอีกเลย ปลอ่ยให้เมียและลูกอีก 5 คนต้องต่อสู้กับ ความยากแค้นต่อไป นางกลิ่นเล่าว่าทหารที่สอบสวนครูเปลก เห็นว่าครูเปลกผอมผารุงรัง และกล่าวหาว่าครูเปลกเป็นหัว หนาคอมมิวนิสต์เพิ่งลงมาจากเขา พัง ๆ ที่ครูเปลกหลังจากที่ ลากออก จากการเป็น ครู ก็ทำไร่ ทำนา อยู่กับบ้านไม่เคยไป ไหนเลย

ในการไปบ้านครูเปลกที่เราต้องผ่านค่าย อส. ที่คลอง หมวยซึ่งที่นั้นประชาชนกลัวมากเพราะคนที่ถูกพาเข้าไปมัก ไม่ ได้ ออกมา ซึ่งที่ค่ายแห่งนี้ผู้ นำทางเราไป ไม่กล้าผ่านเป็นครั้งที่สอง เพื่อเราจะได้อาศัยภาพ กลมขอร้องให้ไปออกทางแม่น้ำแคว แทน ที่ทั้งที่ทางเดินไปด้วย ผืน และสะพานที่กลางข้ามหลังจากถูกนำ ท่วม ซึ่งอันตรายมาก

มีประชาชนคนหนึ่งรอดตายจากค่ายแห่งนี้เล่าว่าเขา เป็นคนหนึ่งที่ถูกลบไปเป็นชุดแรกทุก ๆ วันขณะที่ถูกจับขัง อยู่จะมีชาวบ้านสูกจับมาทุกวัน ๆ ละหลายสิบคน การสอบ สวนท่านมีต้องแผนก โดยแผนกแรกเป็นสารวัตร ซึ่งหาก ใครได้สอบใน กลุ่มนั้นชื่อว่า โชคดี เพราะ คนที่ ถูก สอบ มัก ไม่ถูกทรมานและไม่ถูกรูดไปทักคน แต่มักอีกกลุ่มหนึ่งที่ทหาร เรียกว่าหน่วยสังหาร พวกนี้แต่งตั้งผู้บังคับกองกลางขึ้น ใส่เสื้อ ยืดทหารสีขมิ้นซึ่งกลุ่มนี้ประมาณ 4 คนทำหน้าที่สอบสวน ซึ่ง พวกนี้จะทำการสอบสวนในตอน กลางคืนหลัง เทียงคืนไปแล้ว มินเรียกชื่อออกไป สอบสวนที่ ละคนโดย ก่อนจะ พาออกไปก็ มีมัดมือไขว่หลังและคนที่จะถูก หน่วงสังหาร พาไปสอบ มักไม่ ได้กลับมาอีก ถ้าได้กลับมาที่ชั่วคราวแต่ก็ถูกซ้อมจนสาหัส และคืนต่อมาก็จะถูกพาตัวออกไปสอบต่อแล้วก็หายไปแล้ว

ในการสอบสวน ทหาร จะ ติด เครื่อง รถยนต์ คัง สนั่น และในบางครั้งจะมีเสียงร้อง ขอความ ช่วย เหลือ ลอด ออกมา

เบื้องหลัง 'ถังแดง' อย่างสด กอ.ปค. 'เหวียงแห' ได้ผกค. ราษฎร ตายเกลื่อน

จับไปสอบแล้วเผา หายกว่าพันคนแล้ว

'เคลิใหม่' บุค แดน 'ถังแดง' พบร่องรอย ความทารุณ จากน้ำมือของ เจ้าหน้าที่ กอ. ปค. ที่ทำต่อชาว

บ้านจังหวัดพัทลุง อดีตรอง ผกก. เขต 8 นครศรีธรรมราช ซึ่งเคยเป็นเจ้าหน้าที่ของ กอ. ปค. ระบุว่าแท้จริง ทั้งเป็นการแก้แค้นที่เจ้าหน้าที่โศกักข่มใจผิดจาก ผกค. จึงปราบปรามอย่างรุนแรง โดยจับมัทท้อยศิระเนาทังเป็น "ถังแดง" ส่วนรองเลขาธิการฝ่ายการเมือง ของศูนย์ กลางนิสิต นักศึกษา แห่งประเทศไทย วิชาญ เห็นเหตุการณ์ทั้งหมด พร้อมทั้งรายชื่อชาวบ้านที่หายสาบสูญเป็นพันเข้าพบนายกรัฐมนตรีนี่

□ จับเผาทั้งเป็นใน "ถังแดง"

ต่อมาผู้สื่อข่าว "เคลิใหม่" จากสำนักงานใหญ่ได้เข้าไปสังเกตการณ์ต่อตามชาวบ้านในเมือง และอำเภอเขาชัยสน ตลอดจนที่ตำบลต่าง ๆ ที่ชาวบ้านได้หายสาบสูญไปพบว่า สภาพในบางตำบลเช่นหมู่บ้านท่าโศก ตำบลชะหมัก ตำบลคลองเฉลิม บ้านนา ชะลิก ชาวบ้านตกอยู่ในอาณาจักรแห่งความหวาดกลัว โดยไม่ยอมปรึกษาพูดถึงเรื่องพฤติกรรม ของเจ้าหน้าที่ กอ.ปค. เลย จนกระทั่งผู้สื่อข่าว "เคลิใหม่" ต้องชี้แจงให้ฟังว่าเหตุการณ์เช่นนั้นจะไม่เกิดขึ้นอีกแน่นอน ชาวบ้านจึงได้เล่าให้ฟังว่านับตั้งแต่กันปี 2515 เป็นต้นมา เจ้าหน้าที่ของ กอ.ปค. และ อส. ประจำตำบลต่างๆ ได้เที่ยวจับชาวบ้าน โดยจับไปแต่ละครั้งก็บอกว่า จะเอาไปสอบสวนเพราะ มีพฤติการณ์ เป็นคอมมิวนิสต์แต่กรั้นเอาตัวไปแล้วก็หายสาบสูญไปจนกระทั่งทุกวันนี้ ซึ่งถ้าหากรวมทั้งหมด ชาวบ้านที่หายสาบสูญไปทั้ง 2 อำเภอ คืออำเภอเมืองและอำเภอเขาชัยสนประมาณ 3 พันกว่าคน ส่วนสถานที่ที่เจ้าหน้าที่ของ กอ.ปค. และ อส. จับไปทรมานโดยการเผาทั้งเป็นใน "ถังแดง" นั้นคือไร่ของกำนันสวิง ชนะสิทธิ์ ซึ่งมีเนื้อที่ประมาณ 400 ไร่

□ 'มาตรา 20' ของพัทลุง

จากนั้นผู้สื่อข่าว "เคลิใหม่" จึงรุกไปยังไร่ของกำนันสวิง ชนะสิทธิ์ ซึ่งอยู่ในเขตตำบลชะหมัก อำเภอเขาชัยสนห่างจากปากทางเข้านนสายภาคใหญ่-พัทลุงประมาณ 9 กม. กรั้นไปตั้งปรากฏว่าไม่มีใครอยู่เลยสอบถามทราบว่ากำนันสวิง ชนะสิทธิ์ บดอไรสวนยางแห่งนี้มานานแล้ว หลังจากที่ตอนกำลังของเจ้าหน้าที่ กอ. ปค. และ อส. กลับไป ทั้งนี้เพราะกำนันสวิง ชนะสิทธิ์กลัว ชาวบ้านแดนนั้นจะรำย อย่างไม่รู้ก็ตามผู้สื่อข่าว "เคลิใหม่" ได้

เดินไปสำรวจพร้อมทั้งชาวบ้านและนักศึกษารวมทั้งนายพิณิจ จารสม-บัตติ รองเลขาธิการฝ่ายการเมืองศูนย์กลางนิสิตนักศึกษา แห่งประ-เทศไทยตรวจสอบพบฐานปฏิบัติการกลองจระเข้ของกองร้อยแห่งการ ทารุณชาวบ้าน โดยมีท่อนไม้ถูกเผาหลายสิบต้นและหลุมขุดต่างๆ มากมาย ชาวบ้านที่ขึ้นไปด้วยบอกว่าหลุมที่ปรากฏนั้นเป็น ที่ ตั้ง ของถังน้ำมัน เมื่อชาวบ้านคนใดถูกจับจะทรมานจน ไกลจะตายแล้ว จึงจับใส่ถังแล้วเอาน้ำมัน ไฟจำนวน 20 ลิตร รวักไปทั่วบริเวณ แล้วคว่ำแล้วจุดไฟเผาทั้งเป็น ซึ่งต่อมาชาวบ้านเรียกว่ามาควา 20 ประจำจังหวัดพัทลุง

นอกจากนี้ผู้สื่อข่าว "เคลิใหม่" ได้รับการเปิดเผยจาก พ.ท. คลาด ขุทรานนท์ รอง ผกก. เขต 8 ประจำจังหวัดนครศรี-ธรรมราช ซึ่งเคยเป็นรอง ผกก. ประจำจังหวัดพัทลุง เกี่ยว-กับเรื่อง "ถังแดง" ว่า เรื่องนี้เกิดขึ้นเมื่อกันปี 2515 หลังจากที่ พ.อ. จาริส มหาคล มารับตำแหน่งเป็นรองผู้อำนวยการ กอ.ปค. ประจำจังหวัดพัทลุงใหม่ ซึ่งขณะนั้นตน ได้ย้ายไปประจำเป็นรอง ผกก.เขต 8 พอดี แต่ก็ยังได้รับทราบเรื่องราวของกติกาศัพท์ "ถังแดง" เสมอ ๆ ทั้งนี้เพราะคนมีภักดีเฝ้าอยู่ที่อำเภอเขาชัยสน จังหวัดพัทลุง แต่ก็ไม่สามารถที่จะเข้าไปทั่วทำงานของจังหวัดอื่นได้ จึงนั่งเฝ้าเก็บความไว้วางใจ จนกระทั่งได้สืบพบว่าก่อนที่เจ้าหน้าที่ของ กอ.ปค. และ อส. จะปฏิบัติการปราบปราม ชาวบ้าน โดยการจับมาทรมานแล้วเผาทั้งเป็นใน "ถังแดง" นั้นมีหน่วยทหารซึ่งเป็นเจ้าหน้าที่ของ กอ. ปค. ถูกกักข่มใจอยู่ที่หมู่บ้านห้วยโก ตำบลชะหมัก อำเภอเขาชัยสน โดยถูก กับระเบิดตาย 8-9 คน แล้วต่อมาอีก 2 วันทหารอื่น เป็นเจ้าหน้าที่ กอ.ปค. ถูกกับระเบิดตาย 1 คนรอด ซึ่ง ไม่ยอมเปิดเผยว่า เป็นจำนวนเท่าใดที่เห็นเขาหม้อ ตำบลกงทล อำเภอเมือง จังหวัดพัทลุง ในขณะที่ถูกรบรุมทหารดังกล่าวออก ลาดกระเวน ซึ่งตนคิดว่าคืนเหตุของการจับชาวบ้านมาทรมานเผา ทั้งเป็นใน "ถังแดง" คงจะเนื่องมาจากเรื่องนี้เพราะหลังจากนั้น มา พ.อ. จาริส มหาคล รองผู้อำนวยการ กอ.ปค. ได้ออกคำสั่ง จับกุมชาวบ้านที่ท้องสงสัยว่าเป็นสาย ให้กับคอมมิวนิสต์มาสอบสวน แล้วหายสาบสูญไปเลย

□ นศ. นำรายชื่อคนหายเข้าพบนายกฯ

ส่วนนักศึกษาที่ติดตามไปสังเกตการณ์ร่วมด้วยนั้น โดยนาย พิณิจ จารสมบัตติ รองเลขาธิการฝ่ายการเมือง ศูนย์กลางนิสิตนัก-ศึกษาแห่งประเทศไทยมีความเห็นว่า เป็นเรื่องที่น่าสลดใจและ สะเทือนใจที่สุด จากเหตุการณ์ในทำนองฝ่าประชาชนของเจ้า หน้าที่ กอ.ปค. อย่างไรมนุษยธรรมและชาดการรับผิดชอบของ เจ้าหน้าที่ รัฐบาลจึงได้มีนายอัมมฤตม์ อัมมฤตลา อดีตเจ้าหน้าที่ ของ กอ.ปค. ผู้กำลังหนีจากการติดตามตัวของเจ้าหน้าที่ กอ.ปค. ด้วยกัน ทั้งนี้เพราะเป็นบุคคลที่เห็นเหตุการณ์การทรมานชาวบ้าน มาโดยตลอด นายบัญญัติ หมิ่นป่าน ชาวบ้านท่าโศก ตำบล ชะหมัก ผู้ที่ถูกกักข่มใจจะเอามาสอบสวนโดยหาว่าเป็นสายให้คอมมิวนิสต์แต่ หนี รอดมาได้และนายสามารถ รักราชเศรษฐี ผู้ใหญ่ บ้านตำบลชะหมัก อำเภอเขาชัยสน ที่รู้เรื่องคดีสุดนี้จึงจะ ได้เป็นผู้ใหญ่บ้านมาหลายปีแล้ว พร้อมทั้งรายชื่อชาวบ้านในเขต ตำบลต่าง ๆ ของอำเภอเมืองและอำเภอเขาชัยสนที่หายสาบสูญไป

ประมาณนับพันคน เข้าพบนายสัญญา ธรรมศักดิ์ นายกรัฐมนตรี
ในวันที่ (๕ กุมภาพันธ์)

□ ส.ส. เศษตัวเองก็หวัดโดน

อีกตำแหน่งผู้สื่อข่าว "เคลิโหม" ได้รับความแจ้งจากนาย
อำ รองเงิน ส.ส. จังหวัดพัทลุง เกี่ยวกับพฤติกรรมของเจ้าหน้าที่
กอ.ปค. และ อส. อันเป็นที่มาของ "ดังแดง" ว่า เรื่องนี้เกิดขึ้น
หลังจากอุบาสกาใหม่ๆในสมัยทราชนอม กิตติขจร เป็นหัวหน้า
คณะปฏิวัติเมื่อต้นปี 2515-2516 โดยในความรับผิดชอบของ
พล.อ. สายหยก เกกผล ได้สั่งทำการปราบปรามชาวบ้านในจัง-
หวัดพัทลุงทั้งนี้เพราะได้รับรายงานว่าเป็นเขตที่มีผู้ก่อการร้ายมาก ซึ่ง
ให้ พล.ค.สุวรรณ อินทรักษ์ ผู้ว่าราชการจังหวัดพัทลุง(ในสมัยนั้น)
เป็นหัวหน้า พ.อ.จารี ส. มหาผล เป็นรอง และ พ.ต.อ. เจริญ
ศิริวิโท ผกก.พัทลุงร่วมประสานงาน จากนั้นจังหวัดพัทลุงจึง
กลายเป็นดินแดนแห่งความหวาดกลัวต่อประชาชนอย่างมาก แม้
แต่ตนเองยังเกือบจะถูกจับลง "ดังแดง" ต้องหนีจากจังหวัดพัทลุง
เป็นเวลา 2 ปีเต็ม ๆ ครั้นเปลี่ยนผู้ว่าราชการจังหวัดคน
ใหม่ก่อนนายจำลอง พลเดช คนจึงกลับมาจังหวัดพัทลุงได้อีก
ครั้งหนึ่ง และเมื่อคราวนำทามครั้งใหม่เมื่อเร็วๆ นี้ ปรากฏว่าที่
เขพะพาคในเขตจังหวัดพัทลุงได้พบกะโหลกศีรษะมากมาย ซึ่ง
แสดงว่านอกจากจะมีการฆ่าเผ่าทั้งเป็นอย่าง "ดังแดง" แล้วก็ยัง
มีการจับโยนลงเขาอีกด้วย ชาวคืบหน้า "เคลิโหม" จะเสนอต่อไป.



พ.อ.จารี ส. มหาผล
ผู้ถูกกล่าวหาว่า จับ
ราษฎรใส่ "ดังแดง" แล้ว
แห้วเป็น



เด็กเล็กคนหนึ่งรับบริจาคเงิน
จากของ กำนัน ส.วิธ เชนะสิทธิ์
ที่อุทกษาวัดและบูว่า เป็นสถานที่
ซึ่ง กอ.ปค. ใช้ทำธุรกรรมต่างๆ



เผยแพร่กิจการมโหศกึ่งแดง ศูนย์นิสิตสงมค.มุงใต้

โดย ๗ ก.พ. ๒๕
พวท. เทจดัง ในวิกรมกโรดม
พงศวิการกวดลางคอมมูนิสต์
แนวเขตของแนวเขตเจ้านคร

กอ.ปค. เขตพิทลุงจรัญราชบุรีไปยัด "ถึงแดง" เผาทั้ง ทำ การกวาดล้างตามบัญชีรายชื่อของสายลับ ส่งให้ ซึ่งบางราย ผลประโยชน์ชดเชยก็รายงานว่าเป็นคอมมิวนิสต์ ครูใหญ่คน หนึ่งชดเชยผลประโยชน์กับผู้มีอิทธิพลจรัญไปยัด "ถึงแดง" เผาทั้งหาขงจบ ศูนย์กลางนิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทย เรียกร้องให้รัฐบาลบททวนนโยบายเสียใหม่ เพราะการกระทำ ของ กอ.ปค. หรือ กอ. รรมน. ในปัจจุบันคิดพลาดมาาก

รายงานข่าวจากจังหวัดพิทลุงเมื่อเช้าวันที่ 6 กุมภาพันธ์ ว่า นักข่าวของเราเดินทางไปที่บ้านหมู่ที่ ๑ ตำบลชะ ลีดี อำเภอเมืองพิทลุง เพื่อขอพบกับญาติของนายลิม เภา เสีน ซึ่งถูกจับไปยัด "ถึงแดง" เผาทั้งเมื่อวันที่ 7 สิงหาคม 2515 แต่ขณะนั้นนางเครือวัลย์ภรรยาของนายลิม เภา เสีน ไม่อยู่ไปธุระนอกบ้าน จึงได้พบกับนางกล้อย เกษแดง อายุ 58 ปี ซึ่งเป็นแม่ยายของนายลิม เภา เสีน ผู้ตาย

นางกล้อยเล่าให้นักข่าวของเราฟังว่า นายลิมลูกเขย มีอาชีพเป็นครู ตำแหน่ง ศึกษารมทน ครูใหญ่ โรงเรียน บ้าน ป่าแคว ตำบลคลองเฉลิม อำเภอเมืองพิทลุงมาเป็นเวลา 10 กว่าปี ก่อนถึงวันเกิดเหตุนายลิมมีอาการป่วยเล็กน้อยอยู่ใน ระหว่างพักนอนอยู่ที่บ้าน กระทั่งวันที่ 7 สิงหาคม 2515 นายลิมได้ออกจากบ้านไปดูสวนที่เรียนพันธุ์หมูที่ 8 ตำบล เดียวกัน ในบ่ายวันเดียวกันนั้นได้มีทหารจำนวน 1 คันรถวิ่ง เข้า ไปที่บ้านของนายลิมแต่ไม่พบ จึงติดตามไปที่ สวนที่เรียน นอกที่บ้นนายลิมว่า พ.อ. ชารุ จาติกานนท์ พ.บ. ร. พัน 4 พ.ส. 5 คำอิงคยุทธ (ในสมยศนัน) ได้ไปตั้ง บก. ส่วนหน้าอยู่ที่ บ้านหนองไทร หมู่ที่ 1 ตำบลชะลีดัดให้มาเชิญไปพบ จึงพานายลิมกลับมาบ้านเพื่อเปลี่ยนเครื่องแต่งตัวเสียใหม่ เพราะ ขณะนั้นนายลิมมุงใสโรง

ในขณะที่ทหารจะคุมตัวนายลิมไปนั้นเอง เด็กหญิง ฉวีวรรณ อายุ 8 ขวบ ลูกสาวคนโตของนายลิม ได้ร้องให้ ขอร้องทหารว่าอย่าจับตัวพ่อไปเสีย ขอให้พ่ออยู่กับลูกต่อไป เอะ แต่ทหารก็ไม่ฟังเสียง ทหารคนหนึ่งควักเงินให้เด็ก หญิงฉวีวรรณ 4 บาท พร้อมกับบอกว่าพาไปแล้วจะกลับมา ส่ง ทำให้ทุกคนที่อยู่ในที่นั้นสลดใจ "เหมือนกับเป็นกลาง สหรัดี" นางกล้อยเล่าต่อไปว่า ทำให้ทุกคนพากันร้องไห้ เพราะความตกใจว่าจะถูกจับไปฆ่า จึงได้ขอร้องว่าขอให้เมือ กับลูกติดตามไปด้วย แต่ทหารก็ไม่ยอม

เมื่อนานายลิมขึ้นรถ ไป ทั้งนางเครือวัลย์และเด็ก หญิงฉวีวรรณพากันร้องไห้วิ่งตามรถไปจนเป็นลมพับกลางทาง ในวันเดียวกันนั้นคนออกจับใน หมู่ บ้าน เดียวกัน อีกคน หนึ่งคือ นายชม แก้วพงษ์ แต่เมื่อจับไปแล้วทหารบอกว่า ไม่มีชื่อ อยู่ ในบัญชีจึงปล่อยตัว นายชม แก้วพงษ์ จึงมาบอกครอบครัวนายลิมว่า ถูกจับไปที่บ้านหนองไทร ดังนั้น นาง เครือ วัลย์จึงจัดยารักษาโรคที่หมอให้ไว้รักษา อาการป่วย ของ นาย ลิมเดินทางไปที่ บ้าน หนองไทร เพื่อจะมอบยา และเข้าเยี่ยม แต่เมื่อ ไปถึงแล้วทหารที่นั่นบอกว่าจะไม่ให้จับนายลิมไปที่นั่น ให้ไปติดตามหาที่อื่น จึงติดตามไปที่ บก. ส่วนหน้าบ้านคลอง

หมวย และกองอำนาจการกำลังผสมตั้งอยู่ บ้านท่าแซด พ.อ. สนิท เสมารัตน รอง พ.บ. พ.ส. 5 ควบคุมอยู่ (ในสมยศนัน) ก็ได้ รับคำตอบว่าไม่มีเช่นเดียวกัน ในวันต่อมาจึงได้เดินทางไปตาม ตามหาที่ค่ายกองหนึ่ง อำเภอหาดใหญ่ และคำอิงคยุทธ บัณฑิตานและอีกหลายแห่งก็ไม่พบ ในที่สุดจึงได้ข่าวว่านายลิม

เผาเสียถูกยัด "ถึงแดง" เผาทั้งที่บ้านท่าแซดเสียแล้ว ทั้ง ทรบภายหลังว่านายลิม เภา เสีน นอกจากมีอาชีพเป็นครูแล้ว ยังเป็นครูรับเหมาก่อสร้างจากทางราชการ จึงเกิดผลประโยชน์ ชดเชยกับผู้มีอิทธิพลในย่านเดียวกันเข้า จึงถูกแจ้งข้อหาว่าเป็น คอมมิวนิสต์

นายลิม นภา เสีนเป็นครูมา 10 กว่าปี เมื่อถูกจับไป ยัด "ถึงแดง" เผาทั้งแล้ว ทางญาติได้ติดต่อขอรับเบย ย่าเห็นจำเป็นมาญจากทางราชการ แต่ถูกทางราชการปฏิเสธหา ว่าทหารราชการไม่จ่ายเบี้ยบำนาญบ้านมาญให้ จนกระทั่งทุก วันนี้ชาวบ้านในแถบนั้นยังพากันหวาดกลัวเจ้าหน้าที่ ราช การ อยู่ตลอดเวลา นักข่าวของเรารายงานว่า ทุกครั้งที่พระราชการ ผ่านเข้าไป ชาวบ้านจะพากันหลบหนีเข้าป่าให้พ้นหนังกันทัน ที่ ถ้าหากหลบหนีไม่ทันก็ตีสหน้าให้ยอมแถมโบกมือ ให้ทำที่ ว่าเป็นมิตรด้วยความหวาดกลัว

ในเช้าวันที่ 6 กุมภาพันธ์นั้น นายคำบุญ สิริธรรมาน เลขาธิการศูนย์นิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทยได้ แถลง เกยว กับ กอ.ปค. พิตลุงกวาดล้างแบบเหวี่ยงแหจับคนชด "ถึงแดง" เผาทั้งนี้ว่า กอ.ปค. หรือ กอ. รรมน. ใน ปัจจุบันทำคนให้ เป็น คอมมิวนิสต์ จึงขอให้รัฐบาลชุดใหม่ได้บททวนนโยบายเรื่อง นี้ เสียใหม่ เพราะปรากฏมาากแล้วว่า กอ.รรมน. ทำงานผิด พลาดมาากแล้ว และขอให้ยอมรับในความเป็นจริงเสียที่ ไม่ไปปิดซ่อนเร้นอย่างทำให้สับสนแก่หนึ่งสื่อพิมพ์ทั้งที่ แล้ว มา และในเวลา 17 น. วันเดียวกันนี้ศูนย์ฯ จะเรียกประชุม กรรมการเพื่อพิจารณาส่งนักศึกษาไปภาคใต้เพื่อหาข้อเท็จจริง และปลอบขวัญประชาชนโดยเร็วที่สุด



□ นักศึกษาจัดขบวนล่องใต้
□ พิธีจมนครณี ถังแดง ถึงที่

ศูนย์กลางนิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทยจัดขบวนนำคณะ
นักศึกษาผู้สื่อข่าว "ดิบลงเขาเผาลงดงแดง" จังหวัดทลวงวันทาวน
เผยแพร่ข้อความที่เขียนโดยนายอินการปราบปรามของเจ้าหน้าที่
ที่ กอ.ปค. ที่กระทำกับชาวบ้านด้วยกันอย่างโหดเหี้ยมทารุณที่สุด
ผู้สื่อข่าว "เคลลี่ โทม" ได้รับการเปิดเผยจากนายเรืองยศ
จันทร์ศิริ นักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหง และเป็นนักเขียน
ในเครือนิตยสาร "สังคมศาสตร์ปริทัศน์" และเป็นผู้อ่านหนังสือพิมพ์ไทยและต่างประเทศหลายฉบับ ซึ่งจะเป็นหัวหน้านำกลุ่ม
หนึ่งนำคณะนักศึกษามหาวิทยาลัยต่างๆ ในนามของศูนย์กลางนิสิตนัก
ศึกษาแห่งประเทศไทยเข้าไปสำรวจในหมู่บ้านทุกหมู่บ้านของอำเภอ
เมือง อำเภอเขาสวนและอำเภอปากพูน จังหวัดทลวงวันอันเป็นที่
เกิดเหตุของเหตุการณ์เจ้าหน้าที่ของ กอ. ปค. ขังทหารและ อส. ที่
ใช้แผน "รุกฆาต" ตามคำบัญชาของ พ.อ. จาริ สมหาผล รอง กอ.
ปค. ในการปราบปรามประชาชน โดยการจับกุมทำการทรมานให้
ยอมรับว่าเป็นฝ่าย "คอมมิวนิสต์" แล้วนำไป "ดิบลงเขา
เผาลงดงแดง" ว่าเขาได้รับแต่งตั้งจากนายพันจ จารสมบัติ รองเล
ขาธิการฝ่ายการเมือง ของศูนย์ถาวรนิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทย
ไทยให้นำคณะนักศึกษาประมาณ 60 กว่าคน โดยแบ่งเป็น 6 กลุ่ม
เดินทางไปสำรวจสภาพความเป็นจริงของหมู่บ้านต่างๆ โดยจะเดิน
ทางในวันที่ 17 กุมภาพันธ์ นี้ ซึ่งเกี่ยวกับนักศึกษาที่ร่วมเดินทาง
นี้เขาได้บอกว่า ไม่มีปัญหาอะไรเลยทั้งนี้เพราะทุกคนเคยผ่าน
ขบวนการต่อสู้เพื่อประชาชนมาแล้ว และที่สำคัญที่สุดไปด้วย
ความสมัครใจที่จะต่อสู้เพื่อชาวบ้านที่ไม่ได้รับความเป็นธรรมจริงๆ
นายเรืองยศ จันทร์ศิริ ได้แจ้งกับผู้สื่อข่าว "เคลลี่ โทม"
ต่อไปอีกว่า การเดินทางจะต้องแบ่งกันออกไปเป็น กลุ่มๆ เพื่อ
สำรวจให้ได้ข้อเท็จจริงยิ่งขึ้น จากนั้นก็จะนำวิเคราะห้ถึงเหตุ
การณ์ที่เจ้าหน้าที่ของ กอ.ปค. กระทำการปราบปรามกับชาวบ้าน
ว่าเป็นอย่างไร แล้วจึงจะนำวิเคราะห้มามอบให้กับศูนย์กลาง
นิสิตนักศึกษาแห่งประเทศไทยเพื่อพิจารณาในการที่จะเสนอข้อวั
ธน์ต่อไป ๑๖ มี.ค. ๖๖ ๑.พ. ๖๖

สำหรับชาวบ้านที่เดินทางมาปรากฏตัวต่อประชาชนที่สนาม
หลวง เมื่อเวลา 18.00 น. วันที่ 14 กุมภาพันธ์ ซึ่งเป็น
พยานยืนยันการปราบปรามของเจ้าหน้าที่ กอ.ปค. ที่กระทำกับ
ชาวบ้านที่เป็นญาติพี่น้องของตนอย่างโหดเหี้ยมทารุณที่สุด เขา
เหล่านั้นมีภูมิลำเนาอยู่ในหมู่บ้านละมับ บำบอน คำนโลก ตะ
โหมก นาหอม ท่าเขียด หนองโหมก คลองเฉลิม อันเป็นเขตของ
อำเภอเมือง เขาสวน และปากพูน มีทั้งหมด 19 คน คือ นายชิ
รจางหวาง นายสหาค กุทธิเชษ นายอานนัท สินธุรักษ์
นายชะ และลำชู นายสหาค ทั้งผอม นายเทียม รัชชจันทร์
นายโคกล่าสระ นายสุข ชานุชรัตน์ นายสามารถ รัตราชเดช นาย
เมียร หนักทมาน นายลือ ละแอ นายอับดุลมณี อับดุลลาห์
นางเคี เสถียร ค.ช. วายะ นายเจริญ ศิริ นายสมาด เทก
หาค นายอับลือ ทั้งผอม นายหมัก ชูสวัสดิ์ และนายบุญชา
หมี่ปาน

ต่อมาเมื่อเวลา 14 น. วันที่ 15 ก.พ. นี้ ตัวแทนชาว
จังหวัดทลวงวัน 9 คน พร้อมด้วยเจ้าหน้าที่ศูนย์นิสิตนักศึกษา
ได้ไปยื่นหนังสือร้องทุกข์ต่อ พล.ต.ท. อรรถสิทธิ์ สิริสุนทร
รัฐมนตรีกระทรวงมหาดไทยว่า เรื่องดังกล่าวนี้ ได้เคยร้องเรียน
ต่อทางจังหวัดหลายครั้งแล้ว แต่ไม่ได้รับความสนใจ หรือให้

ความเป็นธรรมแต่อย่างใด จึงทำให้ประชาชนเกิดความหวาดกลัว
เป็นอย่างยิ่ง เนื่องจากประชาชนถูกจับไปขัง "ถังแดง" เป็น
จำนวนหลายคนแล้ว จึงขอให้เจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่ พิจารณาหา
ข้อเท็จจริงเพื่อลงโทษแก่เจ้าหน้าที่ผู้กระทำความผิดต่อไป

พร้อมกันนี้ ตัวแทนทั้งหมดได้ยื่นข้อเรียกร้อง เกี่ยว
กับเรื่องนี้ ดังต่อไปนี้. 1. ให้รัฐบาลรับรองความปลอดภัยแก่ตัว
แทนชาวบ้าน กับชาวบ้านที่นำเรื่องมาเปิดเผย และให้ข้อเท็จ
จริง เกี่ยวกับเรื่องฝ่ายที่ "ถังแดง" ทุกคน 2. ให้รัฐบาลรับค
ชอบ หากเกิดเหตุร้ายแก่ประชาชนขึ้น และให้รัฐบาลชดใช้
ค่าเสียหายให้ครอบครัวผู้เสียชีวิตเพราะถูกจับไปขัง "ถังแดง"
โดยไม่มีความผิด และชาวบ้านที่ถูกทรมานจากเจ้าหน้าที่ 3. ให้
รัฐบาลถอนกำลังทหาร และ อส. ซึ่งขณะนี้อยู่ปฏิบัติกรอยู่
ที่หมู่บ้าน หมู่ที่ 2 ค. คลองเฉลิม อ. เมืองพัทลุง และบ้านโล
แจ้งระ ค. ตะโหมก อ. เขาสวน และในท้องที่อื่น ๆ อีกหลาย
แห่ง เพราะทหารและ อส. เหล่านี้หมิ่นประมาทให้เกิดความ
กลัวอยู่ตลอดเวลา. ให้รัฐบาลลงโทษเจ้าหน้าที่ซึ่งทำเกินขอบเขต
ของกฎหมาย 5. ให้มอบหน่วยงานของ กอ. รพ. และ พบ.
การกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์เสียโดยเร็ว.



'กฤษฎีกรับ'ถึงแค่ง'จริง

กฤษฎีกา

เห็นด้วย

ให้ยุบ กอ.รมน.

คุ้มครอง 'นศ.'

แม่ ทพ กฤษฎี

สัรวรา เห็นด้วยที่จะให้ยุบ กอ.รมน. เสีย บอกว่าหากยุบได้ จะ "ไซโซ" เลยกเดียว เพราะอยากจะทำอาหารกลับออกมา จากการปราบปรามประชาชนคนไทยด้วยกันเสียที่ รบรองให้ความปลอดภัยกับชาวบ้านและนิสิตนักศึกษาที่จะไปหาข้อมูลกรณี "ถึงแดง" เต็มที่ ขอมรับว่ามีกรรมาตการมยัด "ถึงแดง" จริง บัดให้เป็นเรื่องของรัฐบาลใหม่ที่จะวางรากฐานเรื่องการปราบปรามคอมมิวนิสต์ให้รัดกุม

เมื่อ 15 น. วานนี้ นายพิณิจ จารุสมบัติ รองเลขาธิการศูนย์นิสิตนักศึกษาฝ่ายการเมือง พร้อมด้วยนายพีระพล ตริยะเกษม, นายแหวง โตจิระการ และนายสมศักดิ์ สัมตะ-

กุล ได้นำตัวแทนชาวพื้ตลิ่งที่ญาติถูกฆ่าต "ถึงแดง" จำนวน 10 คนเข้าร้องเรียนต่อพลเอกกฤษฎี สัรวรา ผู้อำนวยการรักษาความมั่นคง ของ ประเทศ และ แม่ทัพบก ที่ สำนักงาน ส่วนรบ หลังจากพบกันแล้ว ชาว บ้านก็ยื่น หนังสือให้แม่ทัพบกนำไปช่วยเหลือให้ได้รับความเป็นธรรมกรณีญาติถูกเจ้าหน้าที่ กอ.ปล. เขต 4/1 เขตพื้ตลิ่งจับต "ถึงแดง" ตายกันจำนวนนับร้อยๆ พลเอกกฤษฎีถามชาวบ้านว่า ไม่เคยเรื่องถึงแดง หมายถึงอะไร

ตัวแทนชาวบ้านจึงเล่าข้อ ๆ ให้ฟังว่า ลอดังนามมี 200 ลิตร ที่เจ้าหน้าที่ กอ. ปล. เขตพื้ตลิ่งใช้สังหารราษฎรชาวพื้ตลิ่งแล้วขี้ตขพลถึงแดงเผาทั้งเป็น พลเอกกฤษฎีพอได้ฟังจากปากคำตัวแทนชาวพื้ตลิ่งก็ยอมรับว่า การฆ่าราษฎรจับตถึงแดงจะต้องมีแน่นอน ถ้าไม่มีชาวบ้านคงไม่พูด แต่จะมีจำนวนนับพัน หรือนับร้อยอย่างเป็นข่าวหรือไม่ไม่ต้องสอบสวนดูก่อนสำหรับคำ ร้องของชาวบ้าน ที่ขอความปลอดภัยจากเจ้าหน้าที่ กอ.ปล. เขตพื้ตลิ่ง รวมทั้งนิสิตนักศึกษาที่จะเดินทางไม่หาข้อมูลเรื่องนั้น พลเอกกฤษฎี บอกว่า จะวิทย์ส่งการไปยังพลตรี สันที จิตปฏิมา แม่ทัพภาคใต้ขอให้ดูแลและให้ความปลอดภัย ตลอดจนการเดินทางของนิสิตนักศึกษาที่จะเดินทางไปหาข้อมูลเรื่องนี้เต็มที่ โดยจะส่งนายทหารส่วนตัวไปสอบสวนนอกต่างหากด้วย

สำหรับที่ว่าอยากจะทำยุบ กอ.รมน. นั้น พลเอกกฤษฎี บอกว่า ที่อยากให้เลิก กอ.รมน. นั้นนึกใจมากเพราะตนเองก็อยากจะทำเลิกมานาน ถ้าเลิกได้จะไซโซทันที พร้อมกับขมื่อประกอบก่อนพูดอีกว่า ตนเพิ่งมา รับงานนับเดยจึงไม่รู้ว่าก่อนหน้านั้นเขาทำอะไรกันไว้บ้าง เมื่อเกิดเรื่องอย่างนั้นก็อยากจะทำยุบ กอ. รมน. เสียเลย จะได้เอาทหารกลับมาทำงานในกองทัพ เพราะทหารมีหน้าที่ป้องกันประเทศชาติ ไม่ใช่จะเอาทหารไปไซโซ ปราบปรามประชาชนอย่างที่เคยทำกันเขาทำกันไว้ ส่วนกฤษฎีหมายบ่งกันมีการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์นั้น พลเอกกฤษฎี บอกว่า เป็นเรื่องของรัฐบาลใหม่จะนำไปแก้ไขว่าจะมีนโยบายอย่างไรในเรื่องนี้ ขอให้อาวุธรากฐานกันใหม่

ส่วน คำขดเชยทำ ขวัญให้กับญาติ ผู้ถูกฆ่าต ถึงแดง

นั้น จะต้องสอบสวนก่อนว่าคนตายเป็นคนดีหรือคนร้าย หากเป็นคนดีก็เป็นเรื่องรัฐบาลจะต้องหาทางชดเชย ให้ความช่วยเหลือต่อไป ส่วน อส. นั้นแม่ทัพบอกว่า ไม่เห็นด้วยมานานแล้วจึงอยากจะทำเลิกไป แต่ก็เป็นหน้าที่ของกระทรวงมหาดไทยจะจัดการกันเอง ความคิดของตนขออย่างเดียวแยกทหารออกจาก กอ. รมน. ก็พอ ไม่อยากจะทำเข้าไปยุ่งเพราะพวกไอ้เฒ่าเวลาอยู่ใกล้ตามันร้ายคุณไม่ถึง "เอาละหากจะมีการยุบ กอ.รมน. จริงๆ สมพูดได้คำเดียวว่า ไซโซเลย ผมไม่อยากให้ทหารของผมไปยุ่ง เพราะเป็นเรื่องของมหาดไทย" แม่ทัพบอกแล้ว

นายชุป ขำนรงค์ ตัวแทนชาวบ้านคนหนึ่ง รู้สึกตนตั้งใจได้พบกับแม่ทัพบก และ พลเอก กฤษฎี เองก็พูดกับชาวบ้านอย่างกันเองและเข้าใจดีด้วย จึงเล่าเบื้องหลังราษฎรถูกจับตถึงแดงให้ฟังรวมทั้งญาติของภรรยาที่ ถูกขี้ตถึงแดงด้วย แต่พอเล่าไปไม่กี่คำนายชุปก็ร้องไห้เพราะไม่สามารถจะลืมภาพอันโหดร้ายมาเลือนนนได้ ทำให้พลเอกกฤษฎี พดชื่นทันทีว่า ที่ว่าราษฎรถูกจับขี้ตถึงแดงเป็นพัน ๆ นั้นน่าจะเป็นไปได้แน่ "สมอดันตนใจมานานแล้ว จึงอยากให้ทหารออกจากหน่วยงานเสีย หรือถูกยุบได้ก็จะให้มหาดไทยไปจัดการเอง ทหารมีไว้ป้องกันประเทศไม่ใช่เอาทหารไปปราบคนไทยด้วยกัน" แม่ทัพบอก



**เห็นด้วย
กับข้อเสนอ
ของ น.ศ.
พลเอกกฤษณ์
สีวะรา ขอมรับว่า
กรณี "กบิลงษา
เสถียรเมตง" ที่จังหวัด**

พัทลุง มีจริงแต่ไม่เชื่อว่าจะมีถึง 3,000 คนตามข่าว ให้คำมั่น
จะถอนทหารทั้งหมดออกจากปราบคอมมิวนิสต์ในป่า ว่าข้อ
เรียกร้องของศูนย์ นศ. ตรงกับโครงการที่กำลังจะเสนอรัฐบาล
ใหม่อยู่พอดี ไม่เห็นด้วยที่จะใช้ทหารปราบประชาชน ถือเป็น
หน้าที่ของกระทรวงมหาดไทยโดยตรง ทหารมีหน้าที่ป้องกันอธิปไตย
ของชาติเท่านั้น เห็นด้วยที่เสนอให้ยุบ กอ.รมน.

เมื่อวานนี้ (ที่ 17 ก.พ. 18) เวลา 15.00 น. นาย
พินิจ จารุสมบัติ รองเลขาธิการศูนย์ นศ. และตัวแทน นศ. อีก
4 นาย ได้นำชาวบ้านจังหวัดพัทลุงที่ญาติบุกเจ้าหน้าที่ กอ.รมน.
ฆ่าทิ้งโดยไม่มีควมผิดจำนวน 10 คน เข้าพบกับ พล.อ.กฤษณ์
สีวะรา ณ กองบัญชาการทหารบกสวนรื่นฤดีเพื่อยื่นข้อเสนอ 6
ข้อ และขอให้ความคุ้มครองในโอกาสที่ศูนย์ นศ. จะส่งนัก
ศึกษา 60 คน ไปสืบหาข้อเท็จจริง ณ จังหวัดพัทลุงที่จะเดินทาง
ไปวันนี้ (18 ก.พ.)

พล.อ.กฤษณ์ สีวะรา อ่านข้อเสนองทั้ง 6 ข้อแล้ว ได้
ชี้แจงให้ชาวบ้านพัทลุงที่จะเข้าพบพร้อมผู้แทนศูนย์ นศ. ทราบ
เป็นข้อ ๆ ไปด้วย ในเรื่องให้ความคุ้มครองปลอกภัยแก่ตัวแทนและ
ชาวบ้านที่มาเปิดโปงเรื่องถึงแดงนี้ ทางกองทัพบกยินดีจะช่วยเหลือ

เต็มที่โดยจะจัดผู้สังการให้พลตรี พันธุ์ จิตทวีปมา ผบ. มณฑลที่
5 เป็นผู้ดำเนินการ ส่วนข้อที่ให้รัฐบาลลดใช้ค่าเสียหายแก่ครอบครัว
ผู้เสียชีวิตและผู้ถูกทรมานทั้งหมดนั้น ก็คงสอบสวนเสีย
ก่อน ถ้าคนใดที่ออกไป รัฐก็จำเป็นต้องใช้ ถ้าใครกายก็สม
ควรแล้ว เพราะทหาร ตำรวจก็ล้มตายไปเป็นจำนวนมากไม่น้อย

ส่วนที่เรียกร้องให้ถอนกำลังทหารและ อส. ออกจากหมู่บ้าน
ต่างๆในจังหวัดพัทลุงกับให้ยุบ กอ.รมน. นั้น พลเอกกฤษณ์
สีวะรา บอกว่า เห็นด้วยอย่างยิ่งและตรงกับโครงการที่กำลังทำ
อยู่สำหรับเสนอรัฐบาลชุดใหม่อยู่แล้ว พร้อมทั้งบอกอีกกับชาว
บ้านว่า "ผมเองไม่ต้องการให้ทหารไปปราบประชาชนเลย ทหารมี
หน้าที่ป้องกันอธิปไตยของประเทศ ฉะนั้น เมื่อถอนทหารออก
จากการปราบปรามคอมมิวนิสต์ ก็จะมีแต่ฝักเพื่อป้องกันประเทศ
เท่านั้น ส่วนเรื่องจะยุบ กอ.รมน. นั้น เห็นด้วยอย่างยิ่ง และ
ถ้าเป็นไปได้ก็จะขอร้อง "ไซโยให้เลย" เพราะ กอ.รมน.นี้ที่
จริงมันเป็นเรื่องของกระทรวงมหาดไทยรับผิดชอบโดยตรง ทหาร
นั้นก็ด้วยความรู้สึกส่วนตัวแล้ว ผมต้องการให้ถอนออกจาก กอ.
รมน. ไม่ควรเข้าไปเกี่ยวข้อง" พลเอกกฤษณ์กล่าว

พลเอกกฤษณ์ สีวะรา กล่าวถึงเรื่องกบิลงษา เสถียร
เมตงว่า เชื่อว่าจะมีอยู่บ้าง "อ้ายเนร ของผมบางคนก็ร้ายจริงๆ
ยิ่งอยู่ไกลตัวด้วย ฉะนั้นถ้าถอนออกมาแล้วให้รวมกันอยู่ในกรมกอง
ฝึกอาวุธไว้สู้กับศัตรูนอกประเทศจะดีกว่า แค่อะไรก็ตาม ไม่
เชื่อว่าเป็นจริงทั้งหมดที่ว่ามีตายถึง 3,000 คน และเหตุการณ์
นี้ก็เกิดมานานแล้ว แต่ในฐานะผู้บังคับบัญชาโดยตรงแม้จะเพิ่งจะ
เข้ามารับตำแหน่งเมื่อไม่นานมานี้ก็ต้องรับผิดชอบ และขอรับไว้
พิจารณาด้วยความเป็นธรรม อีกทั้งจะสั่งการให้ทางมณฑลทหาร
บกที่ 5 ให้ความคุ้มครองแก่นักศึกษาที่จะไปหาข้อเท็จจริงด้วย"
พร้อมกันนั้นก็บอกแก่นักศึกษาว่า จะขอสาธิตจากตำแหน่งผู้
บัญชาการปราบปรามปราบปรามคอมมิวนิสต์ใน กอ.รมน.ด้วย.



กรณี "ถึงแดง" กับ "กฎหมาย"

คณะกรรมการสอบสวนกรณี "ถึงแดง" ซึ่ง พล.ต.ต. อรรถสิทธิ์ สิริสุนทร อธิบดีกรมคดี ว่า การกระทวมหาศาลไทยขึ้น เพื่อสอบสวนกรณีนี้ รัฐบาลเจ้าภาพกล่าวหาว่า ประชาชนเขาจะให้ ดั พัทลุงนับพัน ๆ ถูกเจ้าหน้าที่ฝ่ายบ้านเมืองฆ่าโดย วิธีเผาใน "ถึงแดง" ได้เปิดเผยผลการสอบสวน ของตนให้ประชาชนทราบแล้ว

ผลของการสอบสวนสรุปได้ว่า การฆ่าประชาชน โดยวิธีทำให้สลับแล้วเผาใน "ถึงแดง" นั้นมีจริง แต่มี จำนวนไม่ถึงพันๆ อย่างที่นักศึกษากล่าวอ้าง เขา ใจว่าจะมีจำนวนอย่างมากก็เพียง ๗๐-๘๐ คนเท่านั้น จากนั้นก็กล่าวกันจนเจ้าหน้าที่ฆ่าประชาชนว่า เป็น เรื่องจำเป็นเพราะผู้เคราะห์ร้ายเหล่านั้น เป็นผู้เจ้าหน้าที่ ที่ อสสายลับของเจ้าหน้าที่ลับได้ว่า เป็นผู้ต้องสงสัยว่า เป็นผู้ก่อการร้ายคอมมิวนิสต์ จึงไม่ควรจะรอฟันสอบสวน ลงโทษเจ้าหน้าที่กันอีก เพราะจะทำให้เจ้าหน้าที่ผู้ ปฏิบัติงานเสียกำลังใจได้ ๒๘ มี.ค. ๕๖.๒๘

เราไม่ทราบว่าการกระทวมหาศาลไทยและรัฐบาล จะ เห็นด้วยกับข้อเสนอของคณะกรรมการหรือไม่ แต่เรา เองนั้นยากที่จะเห็นด้วยกับข้อเสนอดังกล่าวแล้ว เพราะ ไม่ถูกต้องทั้งในข้อศีลธรรมและข้อกฎหมาย ซึ่งตาม พระราชบัญญัติข้อกั้นการกระทำอันเป็นคอมมิวนิสต์ ให้ อำนาจไว้แค่ตรวจค้นหรือจับกุมได้โดยไม่ต้องมีหมายค้น (มาตรา ๒๐) ให้ควบคุมตัวไว้ได้โดยไม่มีกำหนดเวลา (ประกาศคณะปฏิวัติฉบับที่ ๑๒) เท่านั้น ไม่ได้ให้อำนาจ เจ้าหน้าที่ตั้งตัวเช่นศาลเตี้ย ฆ่าผู้สงสัยว่าเป็นผู้ก่อการ ร้ายคอมมิวนิสต์ได้ ในพระราชบัญญัติข้อกั้นการกระ ทำอันเป็นคอมมิวนิสต์มาตรา ๒๑ จึงได้มีการกำหนดไว้ ว่า เมื่อมีกรณีการตายของผู้ต้องสงสัยว่าจะเป็นคอมมิว นิสต์ จะต้องมีการชันสูตรพลิกศพและทำสำนวนสอบ สนวน เสนออธิบดีกรมอัยการเพื่อสั่งฟ้องหรือไม่ฟ้อง ใน กรณีที่ผู้เกี่ยวข้องไม่ใช่ทหาร และเสนอเจ้ากรมพระธรรม ญูพิจารณาสั่งฟ้องหรือไม่ฟ้อง ในกรณีที่ผู้ เกี่ยวข้อง เป็นทหารอยู่ในอำนาจของศาลทหาร ดังนั้น การกระทำ ของเจ้าหน้าที่ฝ่ายบ้านเมืองในกรณี "ถึงแดง" จึงควร จะถือว่า เป็นการกระทำการนอกเหนืออำนาจและผิดกฎ

หมาย อย่างน้อยที่สุดก็ฐานฆ่าคนตายโดยเจตนา และ ปกปิดการกระทำผิดโดยการ เผาศพ ผู้เคราะห์ร้าย ที่เป็น หลักรฐานสำคัญสี่ข

เพื่อให้กฎหมายเป็นกฎหมาย และเพื่อ มนุษยธรรม เราจึงเห็นว่า รัฐบาลไม่ควรจะปล่อยให้ เร็ว เร็วเป็นคดีจนกระทบถึงไปเลย ๆ อย่างน้อยที่ สุดก็ควรจะมีการสอบสวนลงโทษผู้กระทำผิด และ พิจารณาชดใช้ค่าเสียหาย แก่ทายาท ของ ผู้เคราะห์ ร้ายที่ถึง "ถึงแดง" ไปแล้ว การกระทำการใด ๆ ที่ เป็นการปกป้องคุ้มครอง เจ้าหน้าที่รัฐบาล ผู้กระทำ ผิดคดีก็ การทำเฉยไม่ยอมดำเนินการลงโทษเจ้าหน้าที่ รัฐบาลผู้ทำผิดกฎหมายก็ดี มีแต่จะก่อความเจ็บ แค้นให้แก่ญาติมิตรของผู้เคราะห์ร้าย และทำให้รัฐ บาลกับประชาชนแยกห่างกันออกไป จนกลายเป็น ศัตรูกันที่สุดในที่สุดเท่านั้น



ผู้ตรวจราชการมหาดไทย ยอมรับฆ่ายัดถึงแดงมีจริง

กรรมการสอบสวนหาข้อเท็จจริงถึงเหตุ ทรยศลวงรัฐมนตรียุทธไทยแล้ว ขอน้อมรับ
ประชาชนถูกฆ่ายัดถึงแดงจริง แต่ไม่ใช่ยิววิเศษที่มีเอกลักษณ์เป็นยิวคน. ผู้นำทำลายหน้าที่ ยิวหรือ
ร้องกันเสียหายจากกรณีไม่ได้กรรมกรรมของบุคคลยิวถึงแดงของศูนย์สังคมนิยมปฏิวัติไทย

มหาดไทย-๒๐ มี.ค./ตาม
ที่สำเนาข่าวที่ถูกรับของ
เรือนตำรวจนครบาล กทม. ของ
นาย. จำรัสภูมิตำแดงและ
ได้ใช้วิธีการต่าง ๆ อีกมาก
จนกระทั่งทางการแห่งสังคมนิยม
เวียต สาธารณรัฐ ผู้ตรวจราชการ
การมหาดไทย และนายพัน
ตรี ประจักษ์ ภูมิตำแดง
กรรมการปกครองนิตยสาร
ทางหนังสือพิมพ์ และขณะนี้ได้

สอบสวนแล้ว

ข้อเท็จจริงของนายพัน

อนึ่ง ข้าราชการมหาดไทย
แจ้งให้ "ประจักษ์ภูมิตำแดง"
ที่ ตำรวจโรงพักที่โรงเค็ม
นักโทษอยู่ของหาให้ยอมรับ
การฆาตกรรม และเมื่อคนจะ
ของจำยอม นายพันตรี เมื่อ
นิรนาม คนที่ถูก รศ. ประ
จักษ์ ประธานโกลาตบไม่ยอม
รับด้วย.

สรุปเรื่องแดงต่อรัฐมนตรีว่า
การกระทำของนายพันตรี
นาย เวียง ให้ ส.ส. ลานต์ ว่า
ประชาชนที่ถูกฆ่า ยัดถึงแดง
มีจริง และมีเพียง ๖๐-๘๐ คน
และทั้งหมดต่างเป็น ยิว. โดย
มีหลักฐานยืนยันได้ จากทาง
ต้นกอดและ ส.ส.

นายเวียงไม่เชื่อว่าการกระทำ
ที่กระทำนั้นจะมีการสังหารยิว
จากองค์ ประจักษ์เองก็ไม่
มีหลักฐานที่ชัดเจน อย่างไรก็ตาม
ก็เห็นด้วยว่า ยิวบางคน
เป็นยิว นักสังคมนิยมที่
ร่วมมือกับพวกคอมมิวนิสต์
ที่จะปราบคอมมิวนิสต์ และ
ผู้ลอบฆาต ยิวที่ควรระวัง
ระวังไว้จากกรณีนี้

ในกรณีสอบสวนผู้ตรวจ
ราชการมหาดไทยที่พบหลักฐาน
จะให้สัญญาว่า "ถ้าหากพบ
หลักฐานชัดเจนว่า ยิวคนใด
จริง ๆ แล้ว ยิวคนนั้นจะ
ต้องตาย" นายพันตรีกล่าวว่า

ชาวเขมรแดงไม่ได้สนใจเรื่อง
ยิวคนใด เพราะเห็นว่าชาวเขมร
ที่เขมรแดงทำโทษเขมรแดงใจ
ของยิว ปฏิวัติไทย

แต่ที่จริงแล้ว นายเวียง
ก็เห็นว่า ยิวคนใดที่มี
มูลเรื่องจริงของยิวคนใด
เปิดเผยว่า เขมรแดงในจีน
กำลังถึงแดงแล้ว ยิวคน
นั้น กงกั และของยิว
ได้เข้าไปทำลายใน ที่นี้ ยิว
บางคนแล้ว ทำให้เกิดความ
ขัดแย้งกับยิวคนอื่น ๆ ของ
ยิว คนยิว คำนึงความ
ดีของคน นายพันตรี เขมร
เขาไม่ได้เห็น ความผิดที่
ก่อนในราวปี ๒๕๑๐-๒๕๑๑ ที่
ออกไปจากที่เขมร เขมร
คนแดงต้องฆาตกรรม ยิว
ยิวในเขมร เขมรแดงต้อง
ฆ่าไม่ปรากฏว่า ยิวคนใด
มีมูลเรื่องจริง จากการทำ
ผิดของยิวคนใดในเขมร ใน
นั้น ยิว เขมรแดง ยิว

นายพันตรี ภูมิตำแดง ของ
ยิวคนใด ยิวที่ถูกฆาตกรรม
ตาย

ประชาชนที่เห็นว่าเป็นการ
ปราบปราม ยิวคนใด ยิว
การฆาตกรรมยิว กอ.ป.ค. ใช้
ในกรณีของยิวคนใด ยิว
ยิวและ ยิวคนใด ยิว
คนใด ยิวคนใด กอ.ป.ค.
และ ในที่สุด ยิว ยิว
ยิว ยิว ยิว ยิว ยิว
ยิว ยิว ยิว ยิว ยิว
ยิว ยิว ยิว ยิว ยิว

นายพันตรี นายพันตรี
ใช้วิธีการที่แดงยิว เขมร
ยิวคนใด ยิวคนใด ยิว
ยิว ยิว ยิว ยิว ยิว